



**2024/0017(COD)**

5.12.2024

# **GROZĪJUMI Nr. 27 - 206**

**Atzinuma projekts**  
**Markus Ferber**  
(PE765.288v01-00)

Ārvalstu ieguldījumu Savienībā izvērtēšana un Eiropas Parlamenta un Padomes  
Regulas (ES) Nr. 2019/452 atcelšana

Regulas priekšlikums  
(COM(2024)0023 – C9-0011/2024 – 2024/0017(COD))



**Grozījums Nr. 27**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**1. virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Priekšlikums EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULĀ par ārvalstu ieguldījumu Savienībā izvērtēšanu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 2019/452 atcelšanu

*Grozījums*

Priekšlikums EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULĀ par ārvalstu **tiešo** ieguldījumu Savienībā izvērtēšanu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 2019/452 atcelšanu

Or. en

**Grozījums Nr. 28**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**1. norāde**

*Komisijas ierosinātais teksts*

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā **114. un** 207. pantu,

*Grozījums*

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu,

Or. en

**Grozījums Nr. 29**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**1. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(1) Ieguldījumi Savienībā veicina tās izaugsmi, palielinot konkurētspēju, radot darbvietas un apjomradītus ietaupījumus, iepludinot kapitālu un ieviešot tehnoloģijas, **inovācijas** un zinātību.

*Grozījums*

(1) Ieguldījumi Savienībā veicina tās izaugsmi, palielinot konkurētspēju, radot darbvietas un apjomradītus ietaupījumus, **veicinot uzņēmējdarbības dinamiku, stimulējot inovāciju un nozaru attīstību, kā arī** iepludinot kapitālu un ieviešot tehnoloģijas un zinātību.

**Grozījums Nr. 30**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**1.a apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(1a) Ārvalstu ieguldījumi Savienībā ir svarīgs kapitāla avots, kas veicina jaunus finanšu resursus, jaunas tehnoloģijas, progresīvu uzņēmējdarbības praksi un piekļuvi starptautiskajiem tirgiem.**

Or. es

**Grozījums Nr. 31**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**2. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(2) Līguma par Eiropas Savienību (LES) 3. panta 5. punktā ir norādīts, ka attiecībā ar citām pasaules daļām Savienība atbalsta un sekmē savas vērtības un intereses un palīdz aizsargāt savus pilsoņus. Turklāt Savienībai un dalībvalstīm ir atvērta ieguldījumu vide, kas ir noteikta Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD) **un Savienības un tās dalībvalstu starptautiskajās saistībās attiecībā uz ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem.**

(2) Līguma par Eiropas Savienību (LES) 3. panta 5. punktā ir norādīts, ka attiecībā ar citām pasaules daļām Savienība atbalsta un sekmē savas vērtības un intereses un palīdz aizsargāt savus pilsoņus. Turklāt Savienībai un dalībvalstīm ir atvērta ieguldījumu vide, kas ir noteikta Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD), **un tām ir jāsiglabā ārvalstu ieguldījumiem Eiropas Savienībā labvēlīgs režīms saskaņā ar savām starptautiskajām saistībām.**

Or. es

**Grozījums Nr. 32**  
**Fernando Navarrete Rojas**

## Regulas priekšlikums

### 3. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(3) Tomēr saskaņā ar starptautiskajām saistībām Pasaules Tirdzniecības organizācijā (PTO), Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijā (ESAO), kā arī tirdzniecības un ieguldījumu nolīgumos, kas noslēgti ar trešām valstīm, Savienība un dalībvalstis, ievērojot konkrētus nosacījumus, var ierobežot ārvalstu tiešos ieguldījumus (ĀTI), pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem.

*Grozījums*

(3) Tomēr saskaņā ar starptautiskajām saistībām Pasaules Tirdzniecības organizācijā (PTO), Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijā (ESAO), kā arī tirdzniecības un ieguldījumu nolīgumos, kas noslēgti ar trešām valstīm, Savienība un dalībvalstis, ievērojot konkrētus nosacījumus, var ierobežot ārvalstu tiešos ieguldījumus (ĀTI), pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem, ***lai nodrošinātu tādu režīmu, kas ir elastīgs un rod pienācīgu līdzsvaru starp atvērtību pret ieguldījumiem un Savienības likumīgo interešu aizstāvību.***

Or. es

## Grozījums Nr. 33

**Fernando Navarrete Rojas**

## Regulas priekšlikums

### 6. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(6) Tomēr ir nepieciešams jauns likumdošanas instruments, ar ko nostiprināt Regulas (ES) 2019/452 efektivitāti un lietderību un nodrošināt augstākas pakāpes saskaņošanu visā Savienībā.

*Grozījums*

(6) Tomēr ir nepieciešams jauns likumdošanas instruments, ar ko nostiprināt Regulas (ES) 2019/452 efektivitāti un lietderību un nodrošināt augstākas pakāpes saskaņošanu visā Savienībā, ***kam būtu jābalstās uz pienācīgu un rūpīgu ietekmes analīzi, kuru veic Regulējuma kontroles padome un kurā būtu jāiekļauj arī analīze par palielināto administratīvo slogu uzņēmumiem.***

Or. es

## Grozījums Nr. 34

Enikó Gyóri

Regulas priekšlikums

7. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Konkrēti ieguldījumi, uz kuriem neattiecas Regula (ES) 2019/452, varētu radīt Savienības drošības un sabiedriskās kārtības riskus. Jo īpaši tas attiecas uz konkrētiem ieguldījumiem, kas veikti dalībvalstīs, kurām nav izvērtēšanas mehānisma; ieguldījumiem, kas veikti dalībvalstīs, kurās ir izvērtēšanas mehānisms, kura darbības jomā neietilpst konkrēti sensitīvi ieguldījumi; **un ieguldījumiem, kurus veic ārvalstu ieguldītāji, izmantojot meitasuzņēmumu, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā, un kuri varētu radīt tādas pašas drošības vai sabiedriskās kārtības riskus kā tieši ieguldījumi no trešām valstīm.**

*Grozījums*

(7) Konkrēti ieguldījumi, uz kuriem neattiecas Regula (ES) 2019/452, varētu radīt Savienības drošības un sabiedriskās kārtības riskus. Jo īpaši tas attiecas uz konkrētiem ieguldījumiem, kas veikti dalībvalstīs, kurām nav izvērtēšanas mehānisma; ieguldījumiem, kas veikti dalībvalstīs, kurās ir izvērtēšanas mehānisms, kura darbības jomā neietilpst konkrēti sensitīvi ieguldījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 35

Johan Van Overtveldt

Regulas priekšlikums

7.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(7a) Šajā regulā uzsvars būtu jāliek uz samērīgu pieeju risku mazināšanai, saskaņā ar kuru tieša ieguldījumu bloķēšana būtu jāuzskata par galējo līdzekli.**

Or. en

Grozījums Nr. 36

Fernando Navarrete Rojas

Regulas priekšlikums

## 8. apsvēruma

### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Lielākajā daļā dalībvalstu, taču ne visās, ir ieviests likumdošanas instruments, kas nodrošina ĀTI izvērtēšanas mehānismu. Daudzās dalībvalstīs valsts tiesību akti attiecas arī uz Savienības iekšējo ieguldījumu izvērtēšanu. Dalībvalstīs ir būtiskas atšķirības attiecībā uz darbības jomu, robežvērtībām un kritērijiem, ko izmanto, lai novērtētu, vai ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Atšķirības ir arī izvērtēšanas procesos. Dažās dalībvalstīs ieguldījumus var īstenot, pirms ir saņemta atļauja saistībā ar ietekmi uz drošību un sabiedrisko kārtību. Savukārt citas pieprasa, lai ieguldījumi tiktu pabeigti tikai pēc atļaujas saņemšanas izvērtēšanas mehānisma ietvaros. Šādas atšķirības traucē iekšējā tirgus darbību. Piemēram, tās rada nevienlīdzīgus konkurences apstākļus un palielina atbilstības nodrošināšanas izmaksas ieguldītājiem, kuri vēlas paziņot par darījumiem vairāk nekā vienā dalībvalstī. Šī regula palīdz samazināt atšķirības valsts līmenī ieviesto mehānismu galvenajos elementos. Tas ir ļoti svarīgi, lai nodrošinātu ieguldītājiem paredzamību attiecībā uz piemērojamajiem valstu režīmiem un to iezīmēm, tādējādi samazinot saistītās atbilstības nodrošināšanas izmaksas. Tas ir īpaši svarīgi, ņemot vērā iekšējā tirgus integrācijas līmeni, kā rezultātā viens darījums var ietekmēt vairākas dalībvalstis visā Savienībā. Piemēram, iespējams, ka darījums, kura mērķis ir iegādāties mērķa uzņēmumu vienā dalībvalstī, ietekmē drošību un sabiedrisko kārtību citā dalībvalstī tādas piegādes ķēdes struktūras vai citu ekonomisku elementu dēļ, kas savieno mērķa uzņēmumu ar citiem uzņēmumiem, kas atrodas citā dalībvalstī. Lai risinātu šīs iekšējā tirgus problēmas un nodrošinātu lielāku konsekvenci un paredzamību, ir lietderīgi, lai kritēriji un elementi, kas izmantojami ārvalstu

### *Grozījums*

(8) Lielākajā daļā dalībvalstu, taču ne visās, ir ieviests likumdošanas instruments, kas nodrošina ĀTI izvērtēšanas mehānismu. Daudzās dalībvalstīs valsts tiesību akti attiecas arī uz Savienības iekšējo ieguldījumu izvērtēšanu. Dalībvalstīs ir būtiskas atšķirības attiecībā uz darbības jomu, robežvērtībām un kritērijiem, ko izmanto, lai novērtētu, vai ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Atšķirības ir arī izvērtēšanas procesos. Dažās dalībvalstīs ieguldījumus var īstenot, pirms ir saņemta atļauja saistībā ar ietekmi uz drošību un sabiedrisko kārtību. Savukārt citas pieprasa, lai ieguldījumi tiktu pabeigti tikai pēc atļaujas saņemšanas izvērtēšanas mehānisma ietvaros. Šādas atšķirības traucē iekšējā tirgus darbību. Piemēram, tās rada nevienlīdzīgus konkurences apstākļus un palielina atbilstības nodrošināšanas izmaksas ieguldītājiem, kuri vēlas paziņot par darījumiem vairāk nekā vienā dalībvalstī. Šī regula palīdz samazināt atšķirības valsts līmenī ieviesto mehānismu galvenajos elementos. Tas ir ļoti svarīgi, lai nodrošinātu ieguldītājiem paredzamību attiecībā uz piemērojamajiem valstu režīmiem un to iezīmēm, tādējādi samazinot saistītās atbilstības nodrošināšanas izmaksas. Tas ir īpaši svarīgi, ņemot vērā iekšējā tirgus integrācijas līmeni, kā rezultātā viens darījums var ietekmēt vairākas dalībvalstis visā Savienībā. Piemēram, iespējams, ka darījums, kura mērķis ir iegādāties mērķa uzņēmumu vienā dalībvalstī, ietekmē drošību un sabiedrisko kārtību citā dalībvalstī tādas piegādes ķēdes struktūras vai citu ekonomisku elementu dēļ, kas savieno mērķa uzņēmumu ar citiem uzņēmumiem, kas atrodas citā dalībvalstī. Lai risinātu šīs iekšējā tirgus problēmas un nodrošinātu lielāku konsekvenci un paredzamību, ir lietderīgi, lai kritēriji un elementi, kas izmantojami ārvalstu

ieguldījumu novērtēšanā, tiktu noteikti ar Savienības tiesību aktiem.

ieguldījumu novērtēšanā, tiktu noteikti ar Savienības tiesību aktiem. ***Šai regulai vajadzētu balstīties uz kritēriju par reāla un pietiekami nopietna apdraudējuma varbūtību, kurš skar kādu no sabiedrības pamatinteresēm, un tai vajadzētu būt atbilstoši un vajadzīgai, kā noteikts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā.***

Or. es

**Grozījums Nr. 37**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**8.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(8a) Kā minēts Eiropas Komisijas norādījumos dalībvalstīm attiecībā uz ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem un kapitāla brīvu apriti no trešām valstīm<sup>4a</sup>, Covid-19 krīzes agrīnajos posmos ekonomikas satricinājumi palielina risku ES stratēģiskajiem aktīviem un var izraisīt kritiski svarīgu aktīvu un tehnoloģiju zudumu. Tāpēc reaģēšanai krīzes situācijās būtu jānodrošina pienācīga nozīme un piesardzība attiecībā uz kritiski svarīgu aktīvu iespējamo zaudējumu.***

---

<sup>4a</sup> [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX:52020XC0326\(03\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX:52020XC0326(03))

Or. en

**Grozījums Nr. 38**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. apsvērums**



(9) Lai nodrošinātu saskaņotu pieeju ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, visām dalībvalstīm vajadzētu būt pienākumam izvērtēt ārvalstu ieguldījumus drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ. Tāpēc būtu jāsaskaņo valstu izvērtēšanas mehānismu galvenie elementi. Obligātā saskaņošana attiecas uz izvērtējamo ieguldījumu apjomu, izvērtēšanas procedūras būtiskajām iezīmēm un mijiedarbību starp valsts mehānismu un Savienības sadarbības mehānismu. Turklāt dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai paplašināt savu valsts izvērtēšanas mehānismu darbības jomu, iekļaujot tajos cita veida ārvalstu ieguldījumus, ārvalstu ieguldījumus citās nozarēs, papildu Savienības mērķa uzņēmumos vai saimnieciskajās darbībās, kuras attiecīgā dalībvalsts uzskata par kritiskām tās drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Ja dalībvalstis to dara, šādai izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem.

(9) Lai nodrošinātu saskaņotu pieeju ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, visām dalībvalstīm vajadzētu būt pienākumam izvērtēt ārvalstu ieguldījumus drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ. Tāpēc būtu jāsaskaņo valstu izvērtēšanas mehānismu galvenie elementi. Obligātā saskaņošana attiecas uz izvērtējamo ieguldījumu apjomu, izvērtēšanas procedūras būtiskajām iezīmēm un mijiedarbību starp valsts mehānismu un Savienības sadarbības mehānismu. Turklāt dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai paplašināt savu valsts izvērtēšanas mehānismu darbības jomu, iekļaujot tajos cita veida ārvalstu ieguldījumus, ārvalstu ieguldījumus citās nozarēs, papildu Savienības mērķa uzņēmumos vai saimnieciskajās darbībās, kuras attiecīgā dalībvalsts uzskata par kritiskām tās drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. ***Dalībvalstīm būtu jāievieš mehānisms, kura mērķis ir, kad vien iespējams, apspriesties ar reģionālajām iestādēm, uz kurām attiecas ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana, vai arī informēt tās.*** Ja dalībvalstis to dara, šādai izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem.

Or. en

**Grozījums Nr. 39**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**9.a apsvēruma (jauns)**

***(9a) Lai nodrošinātu izvērtēšanas mehānismu efektīvāku pārvaldību Savienības līmenī, ja ieguldītājam jau ir piemērots izvērtēšanas process vai novērtēšana saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem, jebkurš papildu informācijas***

*pieprasījums, ko iesniedz Komisija vai cita dalībvalsts, būtu pienācīgi jāpamato, lai izvairītos no nevajadzīgas informācijas dublēšanās.*

Or. es

**Grozījums Nr. 40**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9.a apsvērums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(9a) Tā kā saskaņā ar subsidiaritātes principu drošība un sabiedriskā kārtība joprojām ir valstu kompetencē; pievienoto vērtību var panākt starp dalībvalstīm, veicot koordināciju, apmainoties ar paraugpraksi un attiecīgo informāciju — kopā ar Komisiju; jo īpaši attiecībā uz ieguldījumiem, kas tiek veikti vairākās dalībvalstīs, tas būtu jādara pārvalstiskā līmenī.*

Or. en

**Grozījums Nr. 41**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**10. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(10) Regula (ES) 2019/452 attiecas tikai uz ĀTI, kas veikti no trešām valstīm Savienībā. Tomēr sadarbības mehānisma darbības joma ir jāpaplašina, iekļaujot arī ieguldījumus, kas veikti starp dalībvalstīm, ja ieguldītāju vienā dalībvalstī tieši vai netieši kontrolē ārvalstu vienība neatkarīgi no tā, vai faktiskais īpašnieks atrodas Savienībā vai citur. Jo īpaši šī paplašinātā darbības*

*svītrots*

*joma ir piemērota, lai to nodrošinātu, ka saskaņoti ir aptverti un novērtēti visi ieguldījumi, kas rada stabilu saikni starp ārvalstu ieguldītāju un Savienības mērķa uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tos veic ārvalstu ieguldītājs tieši vai ar tādas vienības starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un ko kontrolē ārvalstu ieguldītājs. Tam būtu jāveicina izvērtēšanas noteikumu saskaņotība un paredzamība visās dalībvalstīs, kas savukārt samazinās atbilstības nodrošināšanas izmaksas ārvalstu ieguldītājiem un ierobežos stimulus veikt ieguldījumus tajās dalībvalstīs, kurās šādi darījumi ir ārpus darbības jomas.*

Or. en

**Grozījums Nr. 42**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**10. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Regula (ES) 2019/452 attiecas tikai uz ĀTI, kas veikti no trešām valstīm Savienībā. *Tomēr sadarbības mehānisma darbības joma ir jāpaplašina, iekļaujot arī ieguldījumus, kas veikti starp dalībvalstīm, ja ieguldītāju vienā dalībvalstī tieši vai netieši kontrolē ārvalstu vienība neatkarīgi no tā, vai faktiskais īpašnieks atrodas Savienībā vai citur.* Jo īpaši šī paplašinātā darbības joma ir piemērota, lai to nodrošinātu, ka saskaņoti ir aptverti un novērtēti visi ieguldījumi, kas rada stabilu saikni starp ārvalstu ieguldītāju un Savienības mērķa uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tos veic ārvalstu ieguldītājs tieši vai ar tādas vienības starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un ko kontrolē ārvalstu ieguldītājs. Tam būtu jāveicina izvērtēšanas noteikumu saskaņotība un paredzamība visās dalībvalstīs, kas

*Grozījums*

(10) Regula (ES) 2019/452 attiecas tikai uz ĀTI, kas veikti no trešām valstīm Savienībā. *Pamatojoties uz to, ir jānošķir ieguldījumu veikšana Eiropas Savienībā, ja Savienības vienību kontrolē faktiskais īpašnieks, kas atrodas trešā valstī, un darbības, kurās faktiskais īpašnieks neatrodas trešā valstī. Ir jo īpaši svarīgi riska novērtējumā ņemt vērā to, vai faktiskajam īpašniekam ir lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz ieguldījumu. Šādā novērtējumā būtu arī jā saglabā pietiekama elastība, lai varētu ņemt vērā ieguldījumu, ko Eiropas Savienībā veic ārvalstu ieguldītāji, īpašās iezīmes un struktūru.*

*savukārt samazinās atbilstības nodrošināšanas izmaksas ārvalstu ieguldītājiem un ierobežos stimulus veikt ieguldījumus tajās dalībvalstīs, kurās šādi darījumi ir ārpus darbības jomas.*

Or. es

**Grozījums Nr. 43**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**10. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Regula (ES) 2019/452 attiecas tikai uz ĀTI, kas veikti no trešām valstīm Savienībā. Tomēr sadarbības mehānisma darbības joma ir jāpaplašina, iekļaujot arī ieguldījumus, kas veikti starp dalībvalstīm, ja ieguldītāju vienā dalībvalstī tieši vai netieši kontrolē ārvalstu vienība neatkarīgi no tā, vai faktiskais īpašnieks atrodas Savienībā vai citur. Jo īpaši šī paplašinātā darbības joma ir piemērota, lai to nodrošinātu, ka saskaņoti ir aptverti un novērtēti visi ieguldījumi, kas rada *stabilu* saikni starp ārvalstu ieguldītāju un Savienības mērķa uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tos veic ārvalstu ieguldītājs tieši vai ar tādas vienības starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un ko kontrolē ārvalstu ieguldītājs. Tam būtu jāveicina izvērtēšanas noteikumu saskaņotība un paredzamība visās dalībvalstīs, kas savukārt samazinās atbilstības nodrošināšanas izmaksas ārvalstu ieguldītājiem un ierobežos stimulus veikt ieguldījumus tajās dalībvalstīs, kurās šādi darījumi ir ārpus darbības jomas.

*Grozījums*

(10) Regula (ES) 2019/452 attiecas tikai uz ĀTI, kas veikti no trešām valstīm Savienībā. Tomēr sadarbības mehānisma darbības joma ir jāpaplašina, iekļaujot arī ieguldījumus, kas veikti starp dalībvalstīm, ja ieguldītāju vienā dalībvalstī tieši vai netieši kontrolē ārvalstu vienība neatkarīgi no tā, vai faktiskais īpašnieks atrodas Savienībā vai citur. Jo īpaši šī paplašinātā darbības joma ir piemērota, lai to nodrošinātu, ka saskaņoti ir aptverti un novērtēti visi ieguldījumi, kas rada saikni starp ārvalstu ieguldītāju un Savienības mērķa uzņēmumu, neatkarīgi no tā, vai tos veic ārvalstu ieguldītājs tieši vai ar tādas vienības starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā un ko kontrolē ārvalstu ieguldītājs. Tam būtu jāveicina izvērtēšanas noteikumu saskaņotība un paredzamība visās dalībvalstīs, kas savukārt samazinās atbilstības nodrošināšanas izmaksas ārvalstu ieguldītājiem un ierobežos stimulus veikt ieguldījumus tajās dalībvalstīs, kurās šādi darījumi ir ārpus darbības jomas.

Or. en

**Grozījums Nr. 44**  
**Enikő Győri**

## Regulas priekšlikums

### 11. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā, ***tostarp ieguldījumi, kas veikti, izmantojot kontrolētu vienību Savienībā***, var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes, ***tostarp tad, ja ārvalstu ieguldītājs piedalās Savienības vienībā bez kontrolpaketes***. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumus, kas piemērojami ārvalstu ieguldījumiem, ***neatkarīgi no tā, vai tie ir veikti tieši no trešās valsts vai ar tādas vienības starpniecību, kas jau veic uzņēmējdarbību Savienībā***. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina vismaz to ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām vai kuri ir veikti Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī. Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izvērtēt arī citus ārvalstu ieguldījumus. Ja dalībvalstis to dara, šādi izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem. Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ***ieguldītāji vai kuros iesaistīšanās apmērs neizraisa tiešu vai netiešu Savienības vienības kontroli***.

*Grozījums*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumus, kas piemērojami ārvalstu ***tiešajiem*** ieguldījumiem. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina vismaz to ārvalstu ***tiešo*** ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām vai kuri ir veikti Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī. Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izvērtēt arī citus ārvalstu ***tiešos*** ieguldījumus. Ja dalībvalstis to dara, šādi izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem. Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ***tiešie ieguldītāji***.

## Grozījums Nr. 45 Bruno Gonçalves

### Regulas priekšlikums 11. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā, tostarp ieguldījumi, kas veikti, izmantojot kontrolētu vienību Savienībā, var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes, tostarp tad, ja ārvalstu ieguldītājs piedalās Savienības vienībā bez kontrolpaketes. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumos, kas piemērojami ārvalstu ieguldījumiem, neatkarīgi no tā, vai tie ir veikti tieši no trešās valsts vai ar tādas vienības starpniecību, kas jau veic uzņēmējdarbību Savienībā. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina vismaz to ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām **vai kuri ir veikti** Savienības mērķa **uzņēmumā, kas** veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī. Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izvērtēt arī citus ārvalstu ieguldījumus. Ja dalībvalstis to dara, šādi izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas

#### *Grozījums*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā, tostarp ieguldījumi, kas veikti, izmantojot kontrolētu vienību Savienībā, var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes, tostarp tad, ja ārvalstu ieguldītājs piedalās Savienības vienībā bez kontrolpaketes. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumos, kas piemērojami ārvalstu ieguldījumiem, neatkarīgi no tā, vai tie ir veikti tieši no trešās valsts vai ar tādas vienības starpniecību, kas jau veic uzņēmējdarbību Savienībā. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina vismaz to ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām, **ja** Savienības mērķa **uzņēmums** veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī, **vai ja darījumā ir iesaistīts ārvalstu ieguldītājs, kas saistīts vai nu ar valsti, kura norādīta sarakstā ar jurisdikcijām, kas nodokļu**

noteikumiem. Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ieguldītāji vai kuros iesaistīšanās apmērs neizraisa tiešu vai netiešu Savienības vienības kontroli.

***nolūkos nesadarbojas, vai ar valsti, kurai piemēro sankcijas.*** Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izvērtēt arī citus ārvalstu ieguldījumus. Ja dalībvalstis to dara, šādi izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem. Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ieguldītāji vai kuros iesaistīšanās apmērs neizraisa tiešu vai netiešu Savienības vienības kontroli.

Or. en

## **Grozījums Nr. 46** **Fernando Navarrete Rojas**

### **Regulas priekšlikums** **11. apsvēruma**

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā, tostarp ieguldījumi, kas veikti, izmantojot kontrolētu vienību Savienībā, var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes, tostarp tad, ja ārvalstu ieguldītājs piedalās Savienības vienībā bez kontrolpaketes. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumos, kas piemērojami ārvalstu ieguldījumiem, neatkarīgi no tā, vai tie ir veikti tieši no trešās valsts vai ar tādas vienības starpniecību, kas jau veic uzņēmējdarbību Savienībā. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina ***vismaz*** to

#### *Grozījums*

(11) Ārvalstu ieguldītāju ieguldījumi Savienības mērķa uzņēmumā, tostarp ieguldījumi, kas veikti, izmantojot kontrolētu vienību Savienībā, var radīt īpašus drošības un sabiedriskās kārtības riskus Savienībā un tās dalībvalstīs. Šādiem ar ieguldītāju saistītiem riskiem nevajadzētu būt, un tāpēc tie nav jānovērš ieguldījumos, kuros piedalās vienīgi tādas vienības, kurā ārvalstu ieguldītājiem nav īpašumtiesību, kontroles, saistību vai ietekmes, tostarp tad, ja ārvalstu ieguldītājs piedalās Savienības vienībā bez kontrolpaketes. Lai nodrošinātu saskaņotu ieguldījumu izvērtēšanas sistēmu un Savienības kontroles mehānismu, nedrīkst pieļaut atšķirības noteikumos, kas piemērojami ārvalstu ieguldījumiem, neatkarīgi no tā, vai tie ir veikti tieši no trešās valsts vai ar tādas vienības starpniecību, kas jau veic uzņēmējdarbību Savienībā. Šis regulējums ataino drošības un sabiedriskās kārtības aizsardzības nozīmi, un tas ir vērsts tikai uz riskiem, kas varētu rasties no ieguldījumiem, kuros iesaistītas ārvalstu vienības. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānodrošina to ārvalstu

ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām vai kuri ir veikti Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī. ***Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izvērtēt arī citus ārvalstu ieguldījumus. Ja dalībvalstis to dara, šādai izvērtēšanai būtu jāatbilst arī šīs regulas noteikumiem.*** Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ieguldītāji vai kuros iesaistīšanās apmērs neizraisa tiešu vai netiešu Savienības vienības kontroli.

ieguldījumu izvērtēšana, kas attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām vai kuri ir veikti Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic saimniecisko darbību jomās, kurās ārvalstu ieguldījumi var ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī. Šī regula neattiecas uz darījumiem, kuros nav iesaistīti ārvalstu ieguldītāji vai kuros iesaistīšanās apmērs neizraisa tiešu vai netiešu Savienības vienības kontroli.

Or. es

## Grozījums Nr. 47 Enikó Győri

### Regulas priekšlikums 12. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(12) Ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana būtu jāveic saskaņā ar šo regulu, ņemot vērā visu pieejamo faktisko informāciju un ievērojot proporcionalitātes principu, kā arī citus līgumos ietvertos principus. ***Turklāt, izvērtējot tādus ārvalstu ieguldījumus, ko veic ārvalstu ieguldītājs ar tādu meitasuzņēmumu starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā, vienmēr būtu jāievēro prasības, kas izriet no Savienības tiesību aktiem un jo īpaši Līguma noteikumiem par brīvību veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvu apriti, kā interpretēts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā, atbilstoši mērķim saglabāt atvērtu un iekļaujošu iekšējo tirgu.*** Jebkuriem brīvības veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvas aprites ierobežojumiem Savienībā, tostarp izvērtēšanai un no izvērtēšanas izrietošiem pasākumiem, piemēram, ietekmi mazinošiem

#### *Grozījums*

(12) Ārvalstu ***tiešo*** ieguldījumu izvērtēšana būtu jāveic saskaņā ar šo regulu, ņemot vērā visu pieejamo faktisko informāciju un ievērojot proporcionalitātes principu, kā arī citus līgumos ietvertos principus. Jebkuriem brīvības veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvas aprites ierobežojumiem Savienībā, tostarp izvērtēšanai un no izvērtēšanas izrietošiem pasākumiem, piemēram, ietekmi mazinošiem pasākumiem un aizliegumiem, vajadzētu būt pamatotiem ar patiesiem un pietiekami nopietniem draudiem sabiedrības pamatinteresēm, kā arī atbilstošiem un nepieciešamiem, kā noteikts Eiropas Kopienu Tiesas judikatūrā. Tas būtu jādara, ņemot vērā dalībvalstu shēmu integrāciju Savienības mēroga sadarbības mehānismā.



pasākumiem un aizliegumiem, vajadzētu būt pamatotiem ar patiesiem un pietiekami nopietniem draudiem sabiedrības pamatinteresēm, kā arī atbilstošiem un nepieciešamiem, kā noteikts Eiropas Kopienų Tiesas judikatūrā. ***Vienlaikus, izvērtējot ierobežojuma pamatojumu un proporcionalitāti, ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma starpniecību veikto ieguldījumu Savienībā specifiku var ņemt vērā, izvērtējot brīvības veikt uzņēmējdarbību vai kapitāla brīvas aprites ierobežojumus, tostarp vajadzības gadījumā jebkurā Komisijas atzinumā, kas pieņemts saskaņā ar šo regulu.*** Tas būtu jā dara, ņemot vērā dalībvalstu shēmu integrāciju Savienības mēroga sadarbības mehānismā.

Or. en

**Grozījums Nr. 48**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**12. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(12) Ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana būtu jā veic saskaņā ar šo regulu, ņemot vērā visu pieejamo faktisko informāciju un ievērojot proporcionalitātes principu, kā arī citus līgumos ietvertos principus. Turklāt, izvērtējot tādu ārvalstu ieguldījumus, ko veic ārvalstu ieguldītājs ar tādu meitasuzņēmumu starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā, vienmēr būtu jāievēro prasības, kas izriet no Savienības tiesību aktiem un jo īpaši Līguma noteikumiem par brīvību veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvu apriti, kā interpretēts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā, atbilstoši mērķim saglabāt atvērtu un iekļaujošu iekšējo tirgu. Jebkuriem brīvības veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvas aprites ierobežojumiem Savienībā, tostarp izvērtēšanai un no

*Grozījums*

(12) Ārvalstu ieguldījumu izvērtēšana būtu jā veic saskaņā ar šo regulu, ņemot vērā visu pieejamo faktisko informāciju un ievērojot proporcionalitātes principu, kā arī citus līgumos ietvertos principus. Turklāt, izvērtējot tādu ārvalstu ieguldījumus, ko veic ārvalstu ieguldītājs ar tādu meitasuzņēmumu starpniecību, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā, vienmēr būtu jāievēro prasības, kas izriet no Savienības tiesību aktiem un jo īpaši Līguma noteikumiem par brīvību veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvu apriti, kā interpretēts Eiropas Savienības Tiesas judikatūrā, atbilstoši mērķim saglabāt atvērtu un iekļaujošu iekšējo tirgu. Jebkuriem brīvības veikt uzņēmējdarbību un kapitāla brīvas aprites ierobežojumiem Savienībā, tostarp izvērtēšanai un no

izvērtēšanas izrietošiem pasākumiem, piemēram, ietekmi mazinošiem pasākumiem un aizliegumiem, vajadzētu **būt** pamatoti ar patiesiem un pietiekami nopietniem draudiem sabiedrības pamatinteresēm, kā arī atbilstošiem un nepieciešamiem, kā noteikts Eiropas Kopienu Tiesas judikatūrā. Vienlaikus, izvērtējot ierobežojuma pamatojumu un proporcionalitāti, ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma starpniecību veikto ieguldījumu Savienībā specifiku var ņemt vērā, izvērtējot brīvības veikt uzņēmējdarbību vai kapitāla brīvas aprites ierobežojumus, tostarp vajadzības gadījumā jebkurā Komisijas atzinumā, kas pieņemts saskaņā ar šo regulu. Tas būtu jā dara, ņemot vērā dalībvalstu shēmu integrāciju Savienības mēroga sadarbības mehānismā.

izvērtēšanas izrietošiem pasākumiem, piemēram, ietekmi mazinošiem pasākumiem un aizliegumiem, vajadzētu **tikt pienācīgi** pamatoti ar patiesiem un pietiekami nopietniem draudiem sabiedrības pamatinteresēm, kā arī atbilstošiem un nepieciešamiem, kā noteikts Eiropas Kopienu Tiesas judikatūrā. Vienlaikus, izvērtējot ierobežojuma pamatojumu un proporcionalitāti, ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma starpniecību veikto ieguldījumu Savienībā specifiku var ņemt vērā, izvērtējot brīvības veikt uzņēmējdarbību vai kapitāla brīvas aprites ierobežojumus, tostarp vajadzības gadījumā jebkurā Komisijas atzinumā, kas pieņemts saskaņā ar šo regulu. Tas būtu jā dara, ņemot vērā dalībvalstu shēmu integrāciju Savienības mēroga sadarbības mehānismā.

Or. es

## Grozījums Nr. 49 Bruno Gonçalves

### Regulas priekšlikums 16. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem, kas veido vai saglabā **stabilas un** tiešas saiknes starp ieguldītājiem no trešām valstīm (tostarp valsts struktūrām) un Savienības mērķa uzņēmumiem, kuri veic saimniecisku darbību kādā dalībvalstī. Tā būtu jāpiemēro, ja šos ieguldījumus veic tieši no trešām valstīm vai Savienības vienība ar ārvalstu kontroli. Tomēr regulējumam nevajadzētu aptvert tādu uzņēmumu vērtspapīru iegādi, kas paredzēti tikai finanšu ieguldījumiem **bez nodoma ietekmēt** uzņēmuma pārvaldību un kontroli (portfeļa ieguldījumi). Pārstrukturēšanas darbības uzņēmumu grupā vai vairāku

#### *Grozījums*

(16) Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem, kas veido vai saglabā tiešas saiknes starp ieguldītājiem no trešām valstīm (tostarp valsts struktūrām) un Savienības mērķa uzņēmumiem, kuri veic saimniecisku darbību kādā dalībvalstī. Tā būtu jāpiemēro, ja šos ieguldījumus veic tieši no trešām valstīm vai Savienības vienība ar ārvalstu kontroli, **ieskaitot visas situācijas, kurās tiek iegūta kontrole, kā noteikts Apvienošanās regulā**. Tomēr regulējumam nevajadzētu aptvert tādu uzņēmumu vērtspapīru iegādi, kas paredzēti tikai finanšu ieguldījumiem, **ja nav nekādas ietekmes uz** uzņēmuma pārvaldību un

juridisku vienību apvienošana vienā juridiskā vienībā nav ārvalstu ieguldījums, ja nepalielinās ārvalstu ieguldītāju īpašumā esošo akciju daudzums vai darījums nepiešķir papildu tiesības, kas var izraisīt izmaiņas viena vai vairāku ārvalstu ieguldītāju faktiskajā līdzdalībā Savienības mērķa uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē.

kontroli (portfeļa ieguldījumi). Pārstrukturēšanas darbības uzņēmumu grupā vai vairāku juridisku vienību apvienošana vienā juridiskā vienībā nav ārvalstu ieguldījums, ja nepalielinās ārvalstu ieguldītāju īpašumā esošo akciju daudzums vai darījums nepiešķir papildu tiesības, kas var izraisīt izmaiņas viena vai vairāku ārvalstu ieguldītāju faktiskajā līdzdalībā Savienības mērķa uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē.

Or. en

## Grozījums Nr. 50 Enikó Győri

### Regulas priekšlikums 16. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem, kas veido vai saglabā stabilas un tiešas saiknes starp ieguldītājiem no trešām valstīm (tostarp valsts struktūrām) un Savienības mērķa uzņēmumiem, kuri veic saimniecisku darbību kādā dalībvalstī. Tā būtu jāpiemēro, ja šos ieguldījumus veic tieši no trešām valstīm **vai Savienības vienība ar ārvalstu kontroli**. Tomēr regulējumam nevajadzētu aptvert tādu uzņēmumu vērtspapīru iegādi, kas paredzēti tikai finanšu ieguldījumiem bez nodoma ietekmēt uzņēmuma pārvaldību un kontroli (portfeļa ieguldījumi). Pārstrukturēšanas darbības uzņēmumu grupā vai vairāku juridisku vienību apvienošana vienā juridiskā vienībā nav ārvalstu ieguldījums, ja nepalielinās ārvalstu ieguldītāju īpašumā esošo akciju daudzums vai darījums nepiešķir papildu tiesības, kas var izraisīt izmaiņas viena vai vairāku ārvalstu ieguldītāju faktiskajā līdzdalībā Savienības mērķa uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē.

#### *Grozījums*

(16) Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem, kas veido vai saglabā stabilas un tiešas saiknes starp ieguldītājiem no trešām valstīm (tostarp valsts struktūrām) un Savienības mērķa uzņēmumiem, kuri veic saimniecisku darbību kādā dalībvalstī. Tā būtu jāpiemēro, ja šos ieguldījumus veic tieši no trešām valstīm. Tomēr regulējumam nevajadzētu aptvert tādu uzņēmumu vērtspapīru iegādi, kas paredzēti tikai finanšu ieguldījumiem bez nodoma ietekmēt uzņēmuma pārvaldību un kontroli (portfeļa ieguldījumi). Pārstrukturēšanas darbības uzņēmumu grupā vai vairāku juridisku vienību apvienošana vienā juridiskā vienībā nav ārvalstu ieguldījums, ja nepalielinās ārvalstu ieguldītāju īpašumā esošo akciju daudzums vai darījums nepiešķir papildu tiesības, kas var izraisīt izmaiņas viena vai vairāku ārvalstu ieguldītāju faktiskajā līdzdalībā Savienības mērķa uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē.

Or. en

**Grozījums Nr. 51**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**16.a apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(16a) Tā kā šai regulai ir tālejoša ietekme uz Eiropas uzņēmumiem, juridiskajai noteiktībai attiecībā uz ieguldījumiem vienmēr vajadzētu būt prioritātei. Tāpēc iespēja, kas ļauj dalībvalstīm ar atpakaļejošu spēku izvērtēt ieguldījumus, kā aprakstīts 9. pantā, būtu jāsamazina līdz minimumam, ņemot vērā tās potenciālu apdraudēt juridisko noteiktību attiecībā uz šiem ieguldījumiem.*

Or. en

**Grozījums Nr. 52**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**17. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl ***dalībvalsts tos uzskata par būtiskiem ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanas nolūkā, jo*** tie veido stabilas un tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl tie veido stabilas un tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. ***Dalībvalstīm vajadzētu būt pienākumam***

būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. **Tāpēc dalībvalstis tiek mudinātas** iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai.

iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai.

Or. en

### **Grozījums Nr. 53** **Bruno Gonçalves**

#### **Regulas priekšlikums** **17. apsvēruma**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl dalībvalsts tos uzskata par būtiskiem ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanas nolūkā, jo tie veido **stabilas un** tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. Tāpēc dalībvalstis tiek mudinātas iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai

##### *Grozījums*

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl dalībvalsts tos uzskata par būtiskiem ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanas nolūkā, jo tie veido tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. Tāpēc dalībvalstis tiek mudinātas iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai

**Grozījums Nr. 54**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**17. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl dalībvalsts tos uzskata par būtiskiem ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanas nolūkā, jo tie veido stabilas un tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. Tāpēc dalībvalstis tiek mudinātas iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai.

*Grozījums*

(17) Ārvalstu ieguldījumi jaunos projektos rodas tad, ja ārvalstu ieguldītājs vai ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā izveido jaunus objektus vai jaunu uzņēmumu Savienībā. Šīs regulas darbības jomā vajadzētu ietilpt ārvalstu ieguldījumiem jaunos projektos, ciktāl dalībvalsts tos uzskata par būtiskiem ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanas nolūkā, jo tie veido stabilas un tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un šādiem objektiem vai uzņēmumiem. Turklāt, izveidojot jaunus objektus, ārvalstu ieguldītājs var ietekmēt drošību un sabiedrisko kārtību, tostarp gadījumos, kad šis risks ir saistīts ar būtiskiem ekonomiskiem ieguldījumiem. Tāpēc dalībvalstis tiek mudinātas iekļaut ārvalstu ieguldījumus jaunos projektos to darījumu kopumā, uz kuriem attiecas to izvērtēšanas mehānismi, jo īpaši, ja šādi ieguldījumi tiek veikti nozarēs, kas ir būtiskas šo dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai, vai ja tādas šo ieguldījumu īpašās iezīmes kā apmērs vai būtība ir būtiski dalībvalstu drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. ***Jaunos projektos veiktu ieguldījumu iekļaušana savā izvērtēšanas procedūrā joprojām ir dalībvalstu prerogatīva.***

**Grozījums Nr. 55**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**20. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(20) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi noteikti ārvalstu ieguldījumi, kas varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi, ja Savienības mērķa uzņēmums ir daļa no Savienības nozīmes projekta vai programmas vai tajā piedalās, vai ja Savienības mērķa uzņēmuma saimnieciskā darbība ir saistīta ar Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm sevišķi svarīgu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojumu, tīklu, sistēmu vai pakalpojumu. Papildus šiem kritērijiem izvērtēšanas mehānismus var piemērot citām nozarēm, Savienības mērķa uzņēmumiem vai saimnieciskām darbībām, kuras attiecīgā dalībvalsts uzskata par kritiskām tās drošībai vai sabiedriskajai kārtībai.

*Grozījums*

(20) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi noteikti ārvalstu ieguldījumi, kas **saskaņā ar ES Tiesas judikatūru** varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi, ja Savienības mērķa uzņēmums ir daļa no Savienības nozīmes projekta vai programmas vai tajā piedalās, vai ja Savienības mērķa uzņēmuma saimnieciskā darbība ir saistīta ar Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm sevišķi svarīgu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojumu, tīklu, sistēmu vai pakalpojumu. Papildus šiem kritērijiem izvērtēšanas mehānismus var piemērot citām nozarēm, Savienības mērķa uzņēmumiem vai saimnieciskām darbībām, kuras attiecīgā dalībvalsts uzskata par kritiskām tās drošībai vai sabiedriskajai kārtībai.

Or. es

**Grozījums Nr. 56**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**20.a apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(20a) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību un aizsardzības pasākumus pret drošības vai sabiedriskās kārtības neaizsargātību, gadījumā, ja darījumā ir iesaistīts ārvalstu ieguldītājs, kuram ir saikne ar trešo valsti, kuru saskaņā ar pretpiespiešanas instrumentu pašlaik uzskata par tādu, kas cenšas novērst — vai arī panākt —, ka Savienība vai dalībvalsts pārtrauc piemērot, groza vai pieņem konkrētu aktu, un tādējādi iejaucas Savienības vai**

*dalībvalsts likumīgā izvēlē, izvērtēšanas dalībvalsts automātiski piemēro negatīvas ietekmes uz drošību un sabiedrisko kārtību noteikšanu.*

Or. en

**Grozījums Nr. 57**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**21. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(21) Lai nodrošinātu, ka sadarbības mehānisms ir vērsts tikai uz tiem ārvalstu ieguldījumiem, kuros ārvalstu ieguldītāja vai Savienības mērķa uzņēmuma īpašības **var ietekmēt** drošību vai sabiedrisko kārtību, ir **lietderīgi** noteikt uz risku balstītus nosacījumus tādu ārvalstu ieguldījumu paziņošanai pārējām dalībvalstīm un Komisijai, kuri tiek izvērtēti kādā dalībvalstī. Ja ārvalstu ieguldījumi neatbilst nevienam no nosacījumiem, dalībvalsts, kurā ārvalstu ieguldījumi tiek izvērtēti, ārvalstu ieguldījumus var paziņot pārējām dalībvalstīm un Komisiju, tostarp, ja Savienības mērķa uzņēmums veic būtiskas darbības citās dalībvalstīs vai pieder uzņēmumu grupai, kurai ir vairāki uzņēmumi dažādās dalībvalstīs.

*Grozījums*

(21) Lai nodrošinātu, ka sadarbības mehānisms ir vērsts tikai uz tiem ārvalstu ieguldījumiem, kuros ārvalstu ieguldītāja vai Savienības mērķa uzņēmuma īpašības **ietekmē** drošību vai sabiedrisko kārtību, ir **nepieciešams** noteikt uz risku balstītus nosacījumus tādu ārvalstu ieguldījumu paziņošanai pārējām dalībvalstīm un Komisijai, kuri tiek izvērtēti kādā dalībvalstī. Ja ārvalstu ieguldījumi neatbilst nevienam no nosacījumiem, dalībvalsts, kurā ārvalstu ieguldījumi tiek izvērtēti, ārvalstu ieguldījumus var paziņot pārējām dalībvalstīm un Komisiju, tostarp, ja Savienības mērķa uzņēmums veic būtiskas darbības citās dalībvalstīs vai pieder uzņēmumu grupai, kurai ir vairāki uzņēmumi dažādās dalībvalstīs.

Or. es

**Grozījums Nr. 58**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**26. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(26) Lai aizsargātu drošību vai

*Grozījums*

(26) Lai aizsargātu drošību vai



sabiedrisko kārtību, vienlaikus nodrošinot lielāku noteiktību ieguldītājiem, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai sniegt piezīmes **un Komisijai vajadzētu būt iespējai izdot atzinumu** par ārvalstu ieguldījumiem, kas ir īstenoti, bet nav paziņoti 15 mēnešos pēc ārvalstu ieguldījumu īstenošanas.

sabiedrisko kārtību, vienlaikus nodrošinot lielāku noteiktību ieguldītājiem, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai sniegt piezīmes par ārvalstu ieguldījumiem, kas ir īstenoti, bet nav paziņoti 15 mēnešos pēc ārvalstu ieguldījumu īstenošanas.

Or. en

## **Grozījums Nr. 59** **Engin Eroglu**

### **Regulas priekšlikums** **27. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts **būtu jāiekļauj I pielikumā**. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, tostarp tajos, kas saņem finansējumu no Savienības.

*Grozījums*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, **I pielikumā būtu jāiekļauj neizsmēļošs un atvērts** Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, tostarp tajos, kas saņem finansējumu no Savienības.

Or. de

## **Grozījums Nr. 60** **Kira Marie Peter-Hansen** Verts/ALE grupas vārdā

### **Regulas priekšlikums** **27. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts būtu jāiekļauj I pielikumā. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, *tostarp* tajos, kas saņem finansējumu no Savienības.

*Grozījums*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts būtu jāiekļauj I pielikumā. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, *jo īpaši* tajos, kas saņem finansējumu no Savienības.

Or. en

**Grozījums Nr. 61**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**27. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts būtu jāiekļauj I pielikumā. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, *tostarp* tajos, kas saņem finansējumu no Savienības.

*Grozījums*

(27) Lai nodrošinātu lielāku skaidrību, Savienības nozīmes projektu vai programmu saraksts būtu jāiekļauj I pielikumā. Tajā būtu jānorāda visi ārvalstu ieguldījumi Eiropas transporta, enerģētikas un sakaru tīklos, kā arī programmas, kas nodrošina finansējumu tādām pētniecības un izstrādes darbībām, kas ir būtiskas Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. Tā kā šie projekti un programmas ir nozīmīgi Savienības drošībai un sabiedriskajai kārtībai, dalībvalstīm būtu jāizvērtē ārvalstu ieguldījumi Savienības uzņēmumos, kas ir daļa no šiem projektiem vai programmām vai piedalās tajos, *tostarp* tajos, kas saņem finansējumu no Savienības. *Nemot vērā*

*daudzu Eiropas projektu plašo tvērumu,  
un lai izvairītos no pārmērīga  
administratīvā sloga, dalībvalstis var  
apsvērt iespēju noteikt robežvērtību ES  
projektu izvērtēšanai.*

Or. en

**Grozījums Nr. 62**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**28. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(28) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi ņemta vērā ārvalstu ieguldījumu iespējamā ietekme uz vienas vai vairāku dalībvalstu drošību vai sabiedrisko kārtību, dalībvalstīm, kas saņem pienācīgi pamatotas piezīmes no citām dalībvalstīm vai atzinumu no Komisijas, būtu rūpīgi jāapsver šādas piezīmes vai atzinums, arī gadījumos, kad tās uzskata, ka nav ietekmēta to drošība vai sabiedriskā kārtība. Vajadzības gadījumā dalībvalstij būtu jāsadarbojas ar Komisiju un attiecīgajām dalībvalstīm un jāsniedz tām rakstiskas atsauksmes par pieņemto lēmumu un to, kā piezīmes un atzinums ir ņemti vērā. ***Galīgā lēmuma par ārvalstu ieguldījumiem pieņemšanai vajadzētu būt tikai tās dalībvalsts atbildībai, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi.***

*Grozījums*

(28) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi ņemta vērā ārvalstu ieguldījumu iespējamā ietekme uz vienas vai vairāku dalībvalstu drošību vai sabiedrisko kārtību, dalībvalstīm, kas saņem pienācīgi pamatotas piezīmes no citām dalībvalstīm vai atzinumu no Komisijas, būtu rūpīgi jāapsver šādas piezīmes vai atzinums, arī gadījumos, kad tās uzskata, ka nav ietekmēta to drošība vai sabiedriskā kārtība. Vajadzības gadījumā dalībvalstij būtu jāsadarbojas ar Komisiju un attiecīgajām dalībvalstīm un jāsniedz tām rakstiskas atsauksmes par pieņemto lēmumu un to, kā piezīmes un atzinums ir ņemti vērā. ***Ja Komisija uzskata, ka tās atzinums nav maksimāli ņemts vērā un ka var tikt būtiski ietekmēta Savienības drošība vai sabiedriskā kārtība, tā var sniegt vēl vienu atzinumu, kurā izklāstīti ieteikumi risku novēršanai. Šādiem atzinumiem vajadzētu būt saistošiem.***

Or. en

**Grozījums Nr. 63**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**

## 28. apsvēruma

### *Komisijas ierosinātais teksts*

(28) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi ņemta vērā ārvalstu ieguldījumu iespējamā ietekme uz vienas vai vairāku dalībvalstu drošību vai sabiedrisko kārtību, dalībvalstīm, kas saņem pienācīgi pamatotas piezīmes no citām dalībvalstīm vai atzinumu no Komisijas, būtu **rūpīgi** jāapsver šādas piezīmes vai atzinums, arī gadījumos, kad tās uzskata, ka nav ietekmēta to drošība vai sabiedriskā kārtība. Vajadzības gadījumā dalībvalstij būtu jāsadarbojas ar Komisiju un attiecīgajām dalībvalstīm un jāsniedz tām rakstiskas atsauksmes par pieņemto lēmumu **un to, kā piezīmes un atzinums ir ņemti vērā**. Galīgā lēmuma par ārvalstu ieguldījumiem pieņemšanai vajadzētu būt tikai tās dalībvalsts atbildībai, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi.

### *Grozījums*

(28) Lai nodrošinātu, ka tiek pienācīgi ņemta vērā ārvalstu **tiešo** ieguldījumu iespējamā ietekme uz vienas vai vairāku dalībvalstu drošību vai sabiedrisko kārtību, dalībvalstīm, kas saņem pienācīgi pamatotas piezīmes no citām dalībvalstīm vai atzinumu no Komisijas, būtu **pienācīgi** jāapsver šādas piezīmes vai atzinums, arī gadījumos, kad tās uzskata, ka nav ietekmēta to drošība vai sabiedriskā kārtība. Vajadzības gadījumā dalībvalstij būtu jāsadarbojas ar Komisiju un attiecīgajām dalībvalstīm un jāsniedz tām rakstiskas atsauksmes par pieņemto lēmumu. Galīgā lēmuma par ārvalstu ieguldījumiem pieņemšanai vajadzētu būt tikai tās dalībvalsts atbildībai, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi.

Or. en

## Grozījums Nr. 64

**Kira Marie Peter-Hansen**

Verts/ALE grupas vārdā

## Regulas priekšlikums

### 29. apsvēruma

### *Komisijas ierosinātais teksts*

(29) Lai nodrošinātu sadarbības mehānisma efektīvu darbību, ir svarīgi noteikt, ka dalībvalstij, kas paziņo ārvalstu ieguldījumus sadarbības mehānismam, ir jāsniedz obligātais informācijas daudzums standartizētā formātā. Ja sadarbība attiecas uz ārvalstu ieguldījumiem, kas nav paziņoti sadarbības mehānismam, dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, būtu jāspēj sniegt vismaz tāds pats obligātais informācijas daudzums. Komisija un dalībvalstis var lūgt papildu informāciju dalībvalstij, kurā ir plānoti vai

### *Grozījums*

(29) Lai nodrošinātu sadarbības mehānisma efektīvu darbību, ir svarīgi noteikt, ka dalībvalstij, kas paziņo ārvalstu ieguldījumus sadarbības mehānismam, ir jāsniedz obligātais informācijas daudzums standartizētā formātā. Ja sadarbība attiecas uz ārvalstu ieguldījumiem, kas nav paziņoti sadarbības mehānismam, dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, būtu jāspēj sniegt vismaz tāds pats obligātais informācijas daudzums. Komisija un dalībvalstis var lūgt papildu informāciju dalībvalstij, kurā ir plānoti vai

Īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Šādi papildu informācijas pieprasījumi būtu pienācīgi jāpamato, un tiem būtu jāattiecas vienīgi uz papildu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībvalstis varētu sniegt piezīmes vai lai Komisija varētu izdot atzinumu, ***proporcionāliem*** pieprasījuma mērķim ***un tie nedrīkst būt nepamatoti apgrūtināši paziņojošajai dalībvalstij.***

Īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Šādi papildu informācijas pieprasījumi būtu pienācīgi jāpamato, un tiem būtu jāattiecas vienīgi uz papildu informāciju, kas vajadzīga, lai dalībvalstis varētu sniegt piezīmes vai lai Komisija varētu izdot atzinumu, ***proporcionāli*** pieprasījuma mērķim.

Or. en

## **Grozījums Nr. 65** **Bruno Gonçalves**

### **Regulas priekšlikums** **30. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(30) Lai nodrošinātu, ka sadarbība ir balstīta uz pilnīgu un precīzu informāciju, ārvalstu ieguldītājam vai uzņēmumam būtu jāsniedz visa attiecīgā informācija, ko pieprasījusi dalībvalsts, kurā tie veic uzņēmējdarbību, vai dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Izņēmuma gadījumos, kad, neraugoties uz visiem tās pūliņiem, dalībvalsts nevar iegūt informāciju, ko pieprasa cita dalībvalsts vai Komisija, tai nekavējoties tās jāinformē. ***Šādā gadījumā citas dalībvalsts sniegta piezīme vai Komisijas atzinums, ko sniedz sadarbības mehānisma ietvaros, būtu jābalsta uz tai pieejamo informāciju.***

*Grozījums*

(30) Lai nodrošinātu, ka sadarbība ir balstīta uz pilnīgu un precīzu informāciju, ārvalstu ieguldītājam vai uzņēmumam būtu jāsniedz visa attiecīgā informācija, ko pieprasījusi dalībvalsts, kurā tie veic uzņēmējdarbību, vai dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Izņēmuma gadījumos, kad, neraugoties uz visiem tās pūliņiem, dalībvalsts nevar iegūt informāciju, ko pieprasa cita dalībvalsts vai Komisija, tai nekavējoties tās jāinformē.

Or. en

## **Grozījums Nr. 66** **Kira Marie Peter-Hansen** Verts/ALE grupas vārdā

### **Regulas priekšlikums** **32. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(32) Attiecīgā gadījumā dalībvalstis vai Komisija varētu ņemt vērā attiecīgo informāciju, kas saņemta no uzņēmējiem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, sociālajiem partneriem (piemēram, arodbiedrībām) par ārvalstu ieguldījumiem, kuri varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

*Grozījums*

(32) Attiecīgā gadījumā dalībvalstis vai Komisija varētu ņemt vērā attiecīgo informāciju, kas saņemta no uzņēmējiem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, sociālajiem partneriem (piemēram, arodbiedrībām), **medijiem un akadēmiskajām aprindām** par ārvalstu ieguldījumiem, kuri varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

Or. en

**Grozījums Nr. 67**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**32. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(32) Attiecīgā gadījumā dalībvalstis vai Komisija **varētu ņemt vērā attiecīgo informāciju, kas saņemta no uzņēmējiem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, sociālajiem partneriem (piemēram, arodbiedrībām)** par ārvalstu ieguldījumiem, kuri varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

*Grozījums*

(32) Attiecīgā gadījumā dalībvalstis vai Komisija **saskaņā ar ES Tiesas judikatūru varētu ņemt vērā attiecīgu publiski pieejamu informāciju** par ārvalstu ieguldījumiem, kuri varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

Or. es

**Grozījums Nr. 68**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**34. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(34) Lai nodrošinātu sadarbības mehānisma efektivitāti un lietderību, ir jāsaskaņo termiņi un procedūras, kad vairākās dalībvalstīs tiek pārbaudīti vairāki ārvalstu ieguldījumi, kas saistīti ar vienu un

*Grozījums*

(34) Lai nodrošinātu sadarbības mehānisma efektivitāti un lietderību, ir jāsaskaņo termiņi, **nepieciešamā dokumentācija** un procedūras, kad vairākās dalībvalstīs tiek pārbaudīti vairāki

to pašu plašāku darījumu. Šādos vairāku valstu darījumos pieteikuma iesniedzējam ir jāiesniedz attiecīgajās dalībvalstīs dažādi pieteikumi atļaujas saņemšanai. Turklāt šīm dalībvalstīm par pieprasījumiem būtu vienlaikus jāpaziņo sadarbības mehānismam. Lai nodrošinātu šo vairāku valstu darījumu efektīvu izskatīšanu, attiecīgajām dalībvalstīm būtu jāīstojas saskaņoti un jāvienojas par to, vai un kad ārvalstu ieguldījumi ir jāpaziņo. Turklāt attiecīgajām dalībvalstīm būtu arī jāaskaņo galīgais lēmums. Ja attiecīgās dalībvalstis plāno atļaut ārvalstu ieguldījumus ar nosacījumiem, tām būtu jānodrošina, ka šie nosacījumi ir savstarpēji saderīgi, un pienācīgi jānovērš pārrobežu riski. Pirms ārvalstu ieguldījumu aizliegšanas attiecīgajām dalībvalstīm būtu jāapsver, vai ar atļauju, kas piešķirta ar nosacījumiem par saskaņotiem pasākumiem un to saskaņotu izpildi, nepietiek, lai novērstu iespējamo ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību. Komisijai vajadzētu būt iespējai piedalīties šādā koordinētā rīcībā.

ārvalstu ieguldījumi, kas saistīti ar vienu un to pašu plašāku darījumu. Šādos vairāku valstu darījumos pieteikuma iesniedzējam ir jāiesniedz attiecīgajās dalībvalstīs dažādi pieteikumi atļaujas saņemšanai. Turklāt šīm dalībvalstīm par pieprasījumiem būtu vienlaikus jāpaziņo sadarbības mehānismam. Lai nodrošinātu šo vairāku valstu darījumu efektīvu izskatīšanu, attiecīgajām dalībvalstīm būtu jāīstojas saskaņoti un jāvienojas par to, vai un kad ārvalstu ieguldījumi ir jāpaziņo. Turklāt attiecīgajām dalībvalstīm būtu arī jāaskaņo galīgais lēmums. Ja attiecīgās dalībvalstis plāno atļaut ārvalstu ieguldījumus ar nosacījumiem, tām būtu jānodrošina, ka šie nosacījumi ir savstarpēji saderīgi, un pienācīgi jānovērš pārrobežu riski. Pirms ārvalstu ieguldījumu aizliegšanas attiecīgajām dalībvalstīm būtu jāapsver, vai **saskaņā ar ES Tiesas judikatūru** ar atļauju, kas piešķirta ar nosacījumiem par saskaņotiem pasākumiem un to saskaņotu izpildi, nepietiek, lai novērstu iespējamo ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību. Komisijai vajadzētu būt iespējai piedalīties šādā koordinētā rīcībā.

Or. es

**Grozījums Nr. 69**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**35. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(35) Lai nodrošinātu konsekventu pieeju ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, ir svarīgi, lai standarti un kritēriji, ko izmanto, lai novērtētu iespējamās drošības un sabiedriskās kārtības riskus, būtu tie, kas šajā regulā noteikti Savienības līmenī. Tiem būtu jāietver ietekme uz tādas drošībai vai sabiedriskajai kārtībai kritiskas

*Grozījums*

(35) Lai nodrošinātu konsekventu pieeju ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, ir svarīgi, lai standarti un kritēriji, ko izmanto, lai novērtētu iespējamās drošības un sabiedriskās kārtības riskus, būtu tie, kas šajā regulā noteikti Savienības līmenī. Tiem būtu jāietver ietekme uz tādas drošībai vai sabiedriskajai kārtībai kritiskas

infrastruktūras drošību, integritāti un darbību, kritisko tehnoloģiju (tostarp galveno pamattehnoloģiju) pieejamību un nepārtrauktu kritisko izejresursu piegādi, kuru darbības traucējumi, sabrukums, zaudējums vai iznīcināšana būtiski ietekmētu drošību un sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs vai Savienībā kopumā. Šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu jāņem vērā arī ārvalstu ieguldījumu situācija un apstākļi. Jo īpaši būtu jāņem vērā tas, vai ieguldītāju tieši vai netieši, piemēram, ar ievērojamu finansējumu, kontrolē trešās valsts valdība, vai arī tas ir iesaistīts trešo valstu politikas mērķu sasniegšanā, lai veicinātu to militārās spējas. Attiecīgā gadījumā šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu arī jāapsver, kāpēc ārvalstu ieguldītājam, tā faktiskajam īpašniekam vai kādam no tā meitasuzņēmumiem, vai personai, kas rīkojas šāda ārvalstu ieguldītāja vārdā vai vadībā, ir piemēroti kādi Savienības ierobežojošie pasākumi saskaņā ar LESD 215. pantu.

infrastruktūras drošību, integritāti un darbību, kritisko tehnoloģiju (tostarp galveno pamattehnoloģiju) pieejamību un nepārtrauktu kritisko izejresursu piegādi, kuru darbības traucējumi, sabrukums, zaudējums vai iznīcināšana būtiski ietekmētu drošību un sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs vai Savienībā kopumā. Šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu jāņem vērā arī ārvalstu ieguldījumu situācija un apstākļi, **un ģeopolitiskā situācija**. Jo īpaši būtu jāņem vērā tas, vai ieguldītāju tieši vai netieši, piemēram, ar ievērojamu finansējumu, kontrolē trešās valsts valdība **vai persona**, vai arī tas ir iesaistīts trešo valstu politikas mērķu sasniegšanā, lai veicinātu to militārās spējas. Attiecīgā gadījumā šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu arī jāapsver, kāpēc ārvalstu ieguldītājam, tā faktiskajam īpašniekam vai kādam no tā meitasuzņēmumiem, vai personai, kas rīkojas šāda ārvalstu ieguldītāja vārdā vai vadībā, ir piemēroti kādi Savienības ierobežojošie pasākumi saskaņā ar LESD 215. pantu.

Or. en

## Grozījums Nr. 70 Fernando Navarrete Rojas

### Regulas priekšlikums 35. apsvērumš

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(35) Lai nodrošinātu konsekventu pieeju ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, ir svarīgi, lai standarti un kritēriji, ko izmanto, lai novērtētu iespējamās drošības un sabiedriskās kārtības riskus, būtu tie, kas šajā regulā noteikti Savienības līmenī. Tiem būtu jāietver ietekme uz tādas drošībai vai sabiedriskajai kārtībai kritiskas infrastruktūras drošību, integritāti un darbību, kritisko tehnoloģiju (tostarp galveno pamattehnoloģiju) pieejamību un

#### *Grozījums*

(35) Lai nodrošinātu konsekventu pieeju ieguldījumu izvērtēšanai visā Savienībā, ir svarīgi, lai standarti un kritēriji, ko izmanto, lai novērtētu iespējamās drošības un sabiedriskās kārtības riskus, būtu tie, kas šajā regulā noteikti Savienības līmenī. Tiem būtu jāietver ietekme uz tādas drošībai vai sabiedriskajai kārtībai kritiskas infrastruktūras drošību, integritāti un darbību, kritisko tehnoloģiju (tostarp galveno pamattehnoloģiju) pieejamību un



nepārtrauktu kritisko izejresursu piegādi, kuru darbības traucējumi, sabrukums, zaudējums vai iznīcināšana būtiski ietekmētu drošību un sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs vai Savienībā kopumā. Šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu jāņem vērā arī ārvalstu ieguldījumu situācija un apstākļi. Jo īpaši būtu jāņem vērā tas, vai ieguldītāju *tieši vai netieši*, piemēram, ar ievērojamu finansējumu, *kontrolē* trešās valsts valdība, vai arī tas ir iesaistīts trešo valstu politikas mērķu sasniegšanā, lai veicinātu to militārās spējas. Attiecīgā gadījumā šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu arī jāapsver, kāpēc ārvalstu ieguldītājam, tā faktiskajam īpašniekam vai kādam no tā meitasuzņēmumiem, vai personai, kas rīkojas šāda ārvalstu ieguldītāja vārdā vai vadībā, ir piemēroti kādi Savienības ierobežojošie pasākumi saskaņā ar LESD 215. pantu.

nepārtrauktu kritisko izejresursu piegādi, kuru darbības traucējumi, sabrukums, zaudējums vai iznīcināšana būtiski ietekmētu drošību un sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs vai Savienībā kopumā. Šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu jāņem vērā arī ārvalstu ieguldījumu situācija un apstākļi. Jo īpaši būtu jāņem vērā tas, vai ieguldītāju *kontrolē*, piemēram, ar ievērojamu finansējumu, *tāds faktiskais īpašnieks, kas ir* trešās valsts valdība, vai arī tas ir iesaistīts trešo valstu politikas mērķu sasniegšanā, lai veicinātu to militārās spējas. Attiecīgā gadījumā šajā saistībā dalībvalstīm un Komisijai būtu arī jāapsver, kāpēc ārvalstu ieguldītājam, tā faktiskajam īpašniekam vai kādam no tā meitasuzņēmumiem, vai personai, kas rīkojas šāda ārvalstu ieguldītāja vārdā vai vadībā, ir piemēroti kādi Savienības ierobežojošie pasākumi saskaņā ar LESD 215. pantu.

Or. es

## Grozījums Nr. 71 Fernando Navarrete Rojas

### Regulas priekšlikums 36. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(36) Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, ir lietderīgi prasīt attiecīgajai dalībvalstij veikt atbilstošus pasākumus, lai mazinātu riskus, ja šādi pasākumi ir pieejami, un ja tā uzskata tos par atbilstošiem, pēc iespējas ņemot vērā citu dalībvalstu piezīmes un Komisijas sniegto atzinumu, ja tāds ir. Ārvalstu ieguldījumi būtu jāaizliedz tikai izņēmuma gadījumos un gadījumos, kad ar ietekmes mazināšanas pasākumiem vai pasākumiem,

#### *Grozījums*

(36) Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka *saskaņā ar ES Tiesas judikatūru* ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, ir lietderīgi prasīt attiecīgajai dalībvalstij veikt atbilstošus pasākumus, lai mazinātu riskus, ja šādi pasākumi ir pieejami, un ja tā uzskata tos par atbilstošiem, pēc iespējas ņemot vērā citu dalībvalstu piezīmes un Komisijas sniegto atzinumu, ja tāds ir. Ārvalstu ieguldījumi būtu jāaizliedz tikai izņēmuma gadījumos un gadījumos, kad ar ietekmes mazināšanas pasākumiem vai

kas pieejami saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem, izņemot izvērtēšanas mehānismu, nepietiek, lai mazinātu ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību.

pasākumiem, kas pieejami saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem, izņemot izvērtēšanas mehānismu, nepietiek, lai mazinātu ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību.

Or. es

**Grozījums Nr. 72**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**36. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(36) Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, ir lietderīgi prasīt attiecīgajai dalībvalstij veikt atbilstošus pasākumus, lai mazinātu riskus, ja šādi pasākumi ir pieejami, un ja tā uzskata tos par atbilstošiem, pēc iespējas ņemot vērā citu dalībvalstu piezīmes un Komisijas sniegto atzinumu, ja tāds ir. Ārvalstu ieguldījumi būtu jāaizliedz ***tikai izņēmuma gadījumos un*** gadījumos, kad ar ietekmes mazināšanas pasākumiem vai pasākumiem, kas pieejami saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem, izņemot izvērtēšanas mehānismu, nepietiek, lai mazinātu ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību.

*Grozījums*

(36) Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību Savienībā, ir lietderīgi prasīt attiecīgajai dalībvalstij veikt atbilstošus pasākumus, lai mazinātu riskus, ja šādi pasākumi ir pieejami, un ja tā uzskata tos par atbilstošiem, pēc iespējas ņemot vērā citu dalībvalstu piezīmes un Komisijas sniegto atzinumu, ja tāds ir. Ārvalstu ieguldījumi būtu jāaizliedz gadījumos, kad ar ietekmes mazināšanas pasākumiem vai pasākumiem, kas pieejami saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem, izņemot izvērtēšanas mehānismu, nepietiek, lai mazinātu ietekmi uz drošību vai sabiedrisko kārtību.

Or. en

**Grozījums Nr. 73**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**40. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(40) Dalībvalstis un Komisija būtu jāmudina sadarboties ar **līdzīgi domājošu** trešo valstu atbildīgajām iestādēm jautājumos, kas saistīti ar tādu ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu, kas varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Šādas administratīvās sadarbības mērķim vajadzētu būt nostiprināt regulējumu attiecībā uz ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu, ko veic dalībvalstis, un dalībvalstu un Komisijas sadarbību saskaņā ar šo regulu. Komisija būtu jāinformē par šādu divpusēju saziņu, ciktāl tā attiecas uz sistēmiskiem jautājumiem saistībā ar ieguldījumu izvērtēšanu. Komisijai vajadzētu būt arī iespējai uzraudzīt norises saistībā ar izvērtēšanas mehānismiem trešās valstīs.

(40) Dalībvalstis un Komisija būtu jāmudina sadarboties ar trešo valstu atbildīgajām iestādēm jautājumos, kas saistīti ar tādu ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu, kas varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Šādas administratīvās sadarbības mērķim vajadzētu būt nostiprināt regulējumu attiecībā uz ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu, ko veic dalībvalstis, un dalībvalstu un Komisijas sadarbību saskaņā ar šo regulu. Komisija būtu jāinformē par šādu divpusēju saziņu, ciktāl tā attiecas uz sistēmiskiem jautājumiem saistībā ar ieguldījumu izvērtēšanu. Komisijai vajadzētu būt arī iespējai uzraudzīt norises saistībā ar izvērtēšanas mehānismiem trešās valstīs.

Or. es

**Grozījums Nr. 74**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**41.a apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(41a) Ārvalstu tiešo ieguldījumu (ĀTI) izvērtēšanas procedūras un sadarbības mehānismu nevajadzētu izmantot kā līdzekli, lai no uzņēmumiem iegūtu konfidenciālu vai uzņēmējdarbībai un nozarei sensitīvu informāciju trešo personu labā, ne arī lai nevajadzīgi aizkavētu procedūras.***

Or. en

**Grozījums Nr. 75**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**44. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(44) **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisijai būtu jāizvērtē šīs regulas darbība un efektivitāte un jāsniedz ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei. Šajā ziņojumā būtu jāiekļauj novērtējums par to, vai šī regula ir vai nav jāgroza. Ja ziņojumā ierosināts grozīt šo regulu, tam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.

*Grozījums*

(44) **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **diviem** gadiem Komisijai būtu jāizvērtē šīs regulas darbība un efektivitāte un jāsniedz ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei. Šajā ziņojumā būtu jāiekļauj novērtējums par to, vai šī regula ir vai nav jāgroza, **tostarp ieviešot saistošus kritērijus, lai automātiski noteiktu negatīvu ietekmi uz drošību un sabiedrisko kārtību, un paredzot nosacījumus, saskaņā ar kuriem Komisija var tieši apturēt vai bloķēt ārvalstu ieguldījumus.** Ja ziņojumā ierosināts grozīt šo regulu, tam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.

Or. en

**Grozījums Nr. 76**

**Kira Marie Peter-Hansen**

Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**

**44. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(44) **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisijai būtu jāizvērtē šīs regulas darbība un efektivitāte un jāsniedz ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei. Šajā ziņojumā būtu jāiekļauj novērtējums par to, vai šī regula ir vai nav jāgroza. Ja ziņojumā ierosināts grozīt šo regulu, tam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.

*Grozījums*

(44) **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **trim** gadiem Komisijai būtu jāizvērtē šīs regulas darbība un efektivitāte un jāsniedz ziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei. Šajā ziņojumā būtu jāiekļauj novērtējums par to, vai šī regula ir vai nav jāgroza. Ja ziņojumā ierosināts grozīt šo regulu, tam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.

Or. en

**Grozījums Nr. 77**

**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums  
44.a apsvēruma (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(44a)** *Nemot vērā to, cik radikāli šī regula ietekmē Eiropas uzņēmumus un valdības, tiesību akta priekšlikums šai regulai būtu jāiesniedz kopā ar tam pievienotu ietekmes novērtējumu.*

Or. en

**Grozījums Nr. 78  
Stéphanie Yon-Courtin**

**Regulas priekšlikums  
49. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, ***būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas pielikumus.*** Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības

vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. ***Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu***<sup>16</sup>. ***Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.***

---

<sup>16</sup> *OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.*

nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. ***Ja pielikumi būtu jāpārskata, Eiropas Komisijai būtu jāiesniedz tiesību akta priekšlikums, izmantojot parasto likumdošanas procedūru.***

Or. en

## Grozījums Nr. 79 Fernando Navarrete Rojas

### Regulas priekšlikums 49. apsvēruma

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu ***jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas pielikumus.*** Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai

#### *Grozījums*

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu ***regulāri jāpārskata šīs regulas I un II pielikumā iekļautais Savienības nozīmes projektu un programmu saraksts.*** Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai

programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>16</sup>. ***Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.***

---

<sup>16</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus ***pielikumu leģislatīvajai grozīšanai***, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Or. es

## **Grozījums Nr. 80**

### **Johan Van Overtveldt**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **49. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar

*Grozījums*

(49) Lai ņemtu vērā norises saistībā ar

Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas pielikumus. Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>16</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

Savienības nozīmes projektiem un programmām un lai pieņemtu tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas pielikumus. Savienības nozīmes projektu un programmu sarakstā, kas sniegts I pielikumā, būtu jāiekļauj projekti vai programmas, uz ko attiecas ES tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, tehnoloģiju vai izejresursu izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai. ***Nemot vērā daudzu Eiropas projektu plašo tvērumu, un lai izvairītos no pārmērīga administratīvā sloga, dalībvalstis var apsvērt iespēju noteikt robežvērtību ES projektu izvērtēšanai.*** II pielikumā sniegtajā to tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstā, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, būtu jāiekļauj jomas, kurās ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī vai Savienībā kopumā ar tāda Savienības mērķa uzņēmuma starpniecību, kas nepiedalās Savienības nozīmes projektā vai programmā vai nesaņem no tās līdzekļus. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>16</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu



Or. en

**Grozījums Nr. 81**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**51. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(51) Regula (ES) Nr. 2019/452 būtu jāatceļ. Lai dalībvalstīm un vienībām būtu pietiekami daudz laika sagatavoties īstenošanai, šī regula būtu jāpieņem no [norādīt datumu: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā]. Pārejas periodā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas līdz tās piemērošanai būtu jāturpina piemērot Regulu (ES) 2019/452,

*Grozījums*

(51) Regula (ES) Nr. 2019/452 būtu jāatceļ. Lai dalībvalstīm un vienībām būtu pietiekami daudz laika sagatavoties īstenošanai, šī regula būtu jāpieņem no [norādīt datumu: **24** mēneši pēc stāšanās spēkā]. Pārejas periodā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas līdz tās piemērošanai būtu jāturpina piemērot Regulu (ES) 2019/452,

Or. en

**Grozījums Nr. 82**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**1. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Ar šo regulu izveido Savienības regulējumu ārvalstu ieguldījumu dalībvalstu teritorijā izvērtēšanai, ko veic dalībvalstis, pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem.

*Grozījums*

1. Ar šo regulu izveido Savienības regulējumu ārvalstu **tiešo** ieguldījumu dalībvalstu teritorijā izvērtēšanai, ko veic dalībvalstis, pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem.

Or. en

**Grozījums Nr. 83**  
**Enikő Győri**

## Regulas priekšlikums

### 1. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Dalībvalstis var pieņemt vai saglabāt valsts noteikumus **jomās, kas nav koordinētas** ar šo regulu.

*Grozījums*

3. Dalībvalstis var pieņemt, **grozīt** vai saglabāt valsts noteikumus **par ārvalstu tiešo ieguldījumu izvērtēšanu savā teritorijā, pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem saskaņā** ar šo regulu. **Neviens šīs regulas noteikums neierobežo katras dalībvalsts tiesības pieņemt, grozīt vai saglabāt tādas valsts noteikumus, kas pārsniedz šajā regulā noteikto prasību minimumu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 84

**Bruno Gonçalves**

## Regulas priekšlikums

### 1. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Dalībvalstis var pieņemt vai saglabāt valsts noteikumus jomās, kas nav koordinētas ar šo regulu.

*Grozījums*

3. Dalībvalstis var pieņemt vai saglabāt valsts noteikumus jomās, kas nav koordinētas ar šo regulu, **ciktāl to saturs nesašaurina šīs regulas darbības jomu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 85

**Fernando Navarrete Rojas**

## Regulas priekšlikums

### 2. pants – 1. daļa – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(1) “ārvalstu ieguldījumi” ir ārvalstu tiešie ieguldījumi vai ieguldījumi Savienībā ar ārvalstu kontroli, kas ļauj faktiski piedalīties Savienības mērķa

*Grozījums*

(1) “ārvalstu ieguldījumi” ir ārvalstu tiešie ieguldījumi vai ieguldījumi Savienībā ar ārvalstu kontroli, kas ļauj faktiski piedalīties Savienības mērķa

uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē;

uzņēmuma pārvaldībā vai kontrolē,  
*izņemot ieguldījumus, ko veic uzņēmumi,  
kuru tiešo ieguldījumu vienības ir  
kvalificēti Eiropas kolektīvo ieguldījumu  
fondu pārvaldnieki;*

Or. es

**Grozījums Nr. 86**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(2) “ārvalstu tiešie ieguldījumi” ir jebkāda veida ieguldījumi, kurus ārvalstu ieguldītājs veic ar mērķi izveidot vai saglabāt *stabilas un* tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un esošu vai plānotu Savienības mērķa uzņēmumu un kam ārvalstu ieguldītājs dara pieejamu kapitālu saimnieciskas darbības veikšanai kādā dalībvalstī;

*Grozījums*

(2) “ārvalstu tiešie ieguldījumi” ir jebkāda veida ieguldījumi, kurus ārvalstu ieguldītājs veic ar mērķi izveidot vai saglabāt tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un esošu vai plānotu Savienības mērķa uzņēmumu un kam ārvalstu ieguldītājs dara pieejamu kapitālu saimnieciskas darbības veikšanai kādā dalībvalstī;

Or. en

**Grozījums Nr. 87**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(3) *“ieguldījumi Savienībā ar ārvalstu kontroli” ir jebkāda veida ieguldījumi, kurus ārvalstu ieguldītājs veic ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma Savienībā starpniecību ar mērķi izveidot vai saglabāt stabilas un tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un esošu vai plānotu Savienības mērķa uzņēmumu un kam ārvalstu ieguldītājs dara pieejamu kapitālu saimnieciskas darbības veikšanai*

*Grozījums*

*svītrots*

*kādā dalībvalstī;*

Or. en

## **Grozījums Nr. 88**

**Bruno Gonçalves**

### **Regulas priekšlikums**

#### **2. pants – 1. daļa – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(3) “ieguldījumi Savienībā ar ārvalstu kontroli” ir jebkāda veida ieguldījumi, kurus ārvalstu ieguldītājs veic ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma Savienībā starpniecību ar mērķi izveidot vai saglabāt **stabilas un** tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un **esošu vai plānotu** Savienības mērķa uzņēmumu un kam ārvalstu ieguldītājs dara pieejamu kapitālu saimnieciskas darbības veikšanai kādā dalībvalstī;

*Grozījums*

(3) “ieguldījumi Savienībā ar ārvalstu kontroli” ir jebkāda veida ieguldījumi, kurus ārvalstu ieguldītājs veic ar ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmuma Savienībā starpniecību ar mērķi izveidot vai saglabāt tiešas saiknes starp ārvalstu ieguldītāju un Savienības mērķa uzņēmumu un kam ārvalstu ieguldītājs dara pieejamu kapitālu saimnieciskas darbības veikšanai kādā dalībvalstī, **un jebkurā gadījumā aptver visas situācijas, kurās tiek iegūta kontrole pār ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmumu, kā noteikts Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. panta 2. punktā;**

Or. en

## **Grozījums Nr. 89**

**Bruno Gonçalves**

### **Regulas priekšlikums**

#### **2. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(3a) "kontrole" ir situācija, kas izklāstīta Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 3. panta 2. punktā;**

Or. en

**Grozījums Nr. 90**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 7. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) “ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā” ir uzņēmums, kas veic saimniecisko darbību, ir dibināts saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/34/ES<sup>18</sup>(2013. gada 26. jūnijs) 22. panta 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem un to **tieši vai netieši kontrolē ārvalstu ieguldītājs**;

---

<sup>18</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/34/ES (2013. gada 26. jūnijs) par noteiktu veidu uzņēmumu gada finanšu pārskatiem, konsolidētajiem finanšu pārskatiem un saistītiem ziņojumiem, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/43/EK un atceļ Padomes Direktīvas 78/660/EEK un 83/349/EEK (OV L 182, 29.6.2013., 19.–76. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).

*Grozījums*

(7) “ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā” ir uzņēmums, kas veic saimniecisko darbību, ir dibināts saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2013/34/ES<sup>18</sup> (2013. gada 26. jūnijs) 22. panta 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem un to **kontrolē tās faktiskais īpašnieks, kurš atrodas trešā valstī**;

---

<sup>18</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/34/ES (2013. gada 26. jūnijs) par noteiktu veidu uzņēmumu gada finanšu pārskatiem, konsolidētajiem finanšu pārskatiem un saistītiem ziņojumiem, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/43/EK un atceļ Padomes Direktīvas 78/660/EEK un 83/349/EEK (OV L 182, 29.6.2013., 19.–76. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).

Or. es

**Grozījums Nr. 91**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 7. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(7) “ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā” ir uzņēmums, kas **veic saimniecisko darbību**, ir dibināts saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes

*Grozījums*

(7) “ārvalstu ieguldītāja meitasuzņēmums Savienībā” ir uzņēmums, kas ir dibināts saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, **neatkarīgi no tā juridiskās formas**, atbilst Eiropas Parlamenta un

Direktīvas 2013/34/ES<sup>18</sup>(2013. gada 26. jūnijs) 22. panta 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem un to tieši vai netieši kontrolē ārvalstu ieguldītājs;

---

<sup>18</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/34/ES (2013. gada 26. jūnijs) par noteiktu veidu uzņēmumu gada finanšu pārskatiem, konsolidētajiem finanšu pārskatiem un saistītiem ziņojumiem, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/43/EK un atceļ Padomes Direktīvas 78/660/EEK un 83/349/EEK (OV L 182, 29.6.2013., 19.–76. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).

Padomes Direktīvas 2013/34/ES<sup>18</sup> (2013. gada 26. jūnijs) 22. panta 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem un to tieši vai netieši kontrolē ārvalstu ieguldītājs;

---

<sup>18</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2013/34/ES (2013. gada 26. jūnijs) par noteiktu veidu uzņēmumu gada finanšu pārskatiem, konsolidētajiem finanšu pārskatiem un saistītiem ziņojumiem, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/43/EK un atceļ Padomes Direktīvas 78/660/EEK un 83/349/EEK (OV L 182, 29.6.2013., 19.–76. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).

Or. en

**Grozījums Nr. 92**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 8. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(8) “Savienības mērķa uzņēmums” ir uzņēmums, *kas veic uzņēmējdarbību* saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem;

*Grozījums*

(8) “Savienības mērķa uzņēmums” ir uzņēmums, *neatkarīgi no tā juridiskās formas, kas ir iedibināts* saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem;

Or. en

**Grozījums Nr. 93**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 8.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(8a) “*kvalificēti Eiropas kolektīvo ieguldījumu fondu pārvaldnieki*” ir fondu

*pārvaldnieki, kas atrodas ES un kuru mērķis ir apvienot kapitālu no vairāk nekā viena ieguldītāja, tostarp ārvalstu ieguldītājiem, lai radītu kopīgu peļņu šiem ieguldītājiem fondā. Turklāt tiem jebkurā laikā jāspēj pierādīt, ka neviens no ārvalstu ieguldītājiem nevar ietekmēt uzņēmējdarbības lēmumus, kā arī tam nav tiešas piekļuves to uzņēmumu, kuros fonds ir ieguldījis, konfidencialai informācijai, ieskaitot intelektuālā īpašuma tiesības un tehnoloģiju nodošanu;*

Or. es

**Grozījums Nr. 94**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 11.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(11a) “valsts, kurai piemēro sankcijas” ir jurisdikcija, kam pašlaik piemēro sankcijas Savienība kopumā vai atsevišķi dalībvalsts, kura veic izvērtēšanas procesu;*

Or. en

**Grozījums Nr. 95**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**2. pants – 1. daļa – 18. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(18) “Savienības nozīmes projekti vai programmas” ir projekti vai programmas, uz ko attiecas Savienības tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, *tehnoloģiju vai izejresursu*

(18) “Savienības nozīmes projekti vai programmas” ir projekti vai programmas, uz ko attiecas Savienības tiesību akti un kuros paredzēta tādas kritiskas infrastruktūras, *kritisko izejresursu vai*

izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai un ir uzskaitīti I pielikumā;

*stratēģisko pakalpojumu* izstrāde, uzturēšana vai iegāde, kas ir būtiski drošībai vai sabiedriskajai kārtībai un ir uzskaitīti I pielikumā;

Or. en

**Grozījums Nr. 96**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**3. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minēto izvērtēšanas mehānismu piemēro vismaz ieguldījumiem, uz kuriem attiecas prasība saņemt atļauju saskaņā ar 4. panta 4. punktu.

*Grozījums*

2. Dalībvalstis *bez izņēmuma* nodrošina, ka 1. punktā minēto izvērtēšanas mehānismu piemēro vismaz ieguldījumiem, uz kuriem attiecas prasība saņemt atļauju saskaņā ar 4. panta 4. punktu.

Or. en

**Grozījums Nr. 97**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**3. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Katra dalībvalsts ne vēlāk kā [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā] paziņo Komisijai par pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar 1. punktu. Pēc tam dalībvalstis 30 dienās pēc grozījumu pieņemšanas paziņo Komisijai par visiem grozījumiem savā izvērtēšanas mehānismā.

*Grozījums*

3. Katra dalībvalsts ne vēlāk kā [datums: **24** mēneši pēc stāšanās spēkā] paziņo Komisijai par pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar 1. punktu. Pēc tam dalībvalstis 30 dienās pēc grozījumu pieņemšanas paziņo Komisijai par visiem grozījumiem savā izvērtēšanas mehānismā.

Or. en

**Grozījums Nr. 98**



**Lidia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Katra dalībvalsts ne vēlāk kā [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā] paziņo Komisijai par pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar 1. punktu. Pēc tam dalībvalstis 30 dienās pēc grozījumu pieņemšanas paziņo Komisijai par visiem grozījumiem savā izvērtēšanas mehānismā.

*Grozījums*

3. Katra dalībvalsts ne vēlāk kā [datums: **12** mēneši pēc stāšanās spēkā] paziņo Komisijai par pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar 1. punktu. Pēc tam dalībvalstis 30 dienās pēc grozījumu pieņemšanas paziņo Komisijai par visiem grozījumiem savā izvērtēšanas mehānismā.

Or. en

**Grozījums Nr. 99**

**Lidia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**3. pants – 4. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Komisija dara publiski pieejamu dalībvalstu izvērtēšanas mehānismu sarakstu ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc visu 3. punktā minēto paziņojumu saņemšanas vai līdz [datums: **21 mēnesis** pēc stāšanās spēkā] atkarībā no tā, kas notiek vispirms. Komisija šo sarakstu atjaunina.

*Grozījums*

4. Komisija dara publiski pieejamu dalībvalstu izvērtēšanas mehānismu sarakstu ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc visu 3. punktā minēto paziņojumu saņemšanas vai līdz [datums: **18 mēneši** pēc stāšanās spēkā] atkarībā no tā, kas notiek vispirms. Komisija šo sarakstu atjaunina.

Or. en

**Grozījums Nr. 100**

**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 2. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) nodrošinātas atbilstošas procedūras, lai izvērtēšanas iestāde varētu noteikt, vai tās jurisdikcijā ir ārvalstu ieguldījumi, par

*Grozījums*

(a) nodrošinātas atbilstošas procedūras, lai izvērtēšanas iestāde varētu noteikt, vai tās jurisdikcijā ir ārvalstu ieguldījumi, par

kuriem iesniegts pieteikums atļaujas saņemšanai, un lai varētu veikt sākotnējo pārbaudi, kam vajadzības gadījumā seko padziļināta izmeklēšana, lai noteiktu, vai šie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Padziļinātās izmeklēšanas mērķis jo īpaši ir noteikt, vai 14. panta 1. punktā minētais izvērtēšanas lēmums ir atbilstošs, un noskaidrot tā saturu;

kuriem iesniegts pieteikums atļaujas saņemšanai, un lai varētu veikt sākotnējo pārbaudi, kam vajadzības gadījumā seko padziļināta izmeklēšana, lai noteiktu, vai **saskaņā ar ES Tiesas judikatūru** šie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Padziļinātās izmeklēšanas mērķis jo īpaši ir noteikt, vai 14. panta 1. punktā minētais izvērtēšanas lēmums ir atbilstošs, un noskaidrot tā saturu;

Or. es

## Grozījums Nr. 101 Lídia Pereira

### Regulas priekšlikums 4. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(a) nodrošinātas atbilstošas procedūras, lai izvērtēšanas iestāde varētu noteikt, vai tās jurisdikcijā ir ārvalstu ieguldījumi, par kuriem iesniegts pieteikums atļaujas saņemšanai, un lai varētu veikt sākotnējo pārbaudi, kam vajadzības gadījumā seko padziļināta izmeklēšana, lai noteiktu, vai šie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Padziļinātās izmeklēšanas mērķis jo īpaši ir noteikt, vai 14. panta 1. punktā minētais izvērtēšanas lēmums ir atbilstošs, un noskaidrot tā saturu;

#### *Grozījums*

(a) nodrošinātas atbilstošas procedūras, lai izvērtēšanas iestāde varētu noteikt, vai tās jurisdikcijā ir ārvalstu ieguldījumi, par kuriem iesniegts pieteikums atļaujas saņemšanai, un lai varētu veikt sākotnējo pārbaudi, kam vajadzības gadījumā seko padziļināta izmeklēšana, lai noteiktu, vai šie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību. Padziļinātās izmeklēšanas mērķis jo īpaši ir **bez liekas kavēšanās** noteikt, vai 14. panta 1. punktā minētais izvērtēšanas lēmums ir atbilstošs, un noskaidrot tā saturu;

Or. en

## Grozījums Nr. 102 Johan Van Overtveldt

### Regulas priekšlikums 4. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

(b) izvērtēšanas iestāde uzrauga un nodrošina atbilstību izvērtēšanas mehānismam un izvērtēšanas lēmumam. Jo īpaši tā ievieš atbilstošas procedūras, lai noteiktu un novērstu izvērtēšanas mehānisma un izvērtēšanas lēmuma apiešanas gadījumus;

(b) izvērtēšanas iestāde uzrauga un nodrošina atbilstību izvērtēšanas mehānismam un izvērtēšanas lēmumam. Jo īpaši tā ievieš atbilstošas procedūras, lai noteiktu un novērstu izvērtēšanas mehānisma un izvērtēšanas lēmuma apiešanas gadījumus. ***Šāda procedūra var ietvert arī mehānismus, kuru mērķis ir apspriesties ar reģionālajām iestādēm, uz kurām attiecas ārvalstu ieguldījumi;***

Or. en

### **Grozījums Nr. 103** **Lídia Pereira**

#### **Regulas priekšlikums** **4. pants – 2. punkts – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(c) izvērtēšanas iestāde ir pilnvarota sākt ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu pēc savas iniciatīvas vismaz **15** mēnešus pēc tam, kad ir īstenoti tādi ārvalstu ieguldījumi, kuriem nav vajadzīga atļauja, ja izvērtēšanas iestādei ir pamats uzskatīt, ka ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību;

*Grozījums*

(c) izvērtēšanas iestāde ir pilnvarota sākt ārvalstu ieguldījumu izvērtēšanu pēc savas iniciatīvas vismaz **18** mēnešus pēc tam, kad ir īstenoti tādi ārvalstu ieguldījumi, kuriem nav vajadzīga atļauja, ja izvērtēšanas iestādei ir pamats uzskatīt, ka ārvalstu ieguldījumi varētu ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību;

Or. en

### **Grozījums Nr. 104** **Martin Schirdewan**

#### **Regulas priekšlikums** **4. pants – 2. punkts – ia apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(ia) izvērtēšanas iestāde identificē izvērtēto ieguldījumu faktiskos īpašniekus. Šajā nolūkā tā ievieš atbilstīgas procedūras saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2024/1624. Izvērtēšanas iestāde***

*attiecīgajām struktūrām, kas atbild par centrālajiem reģistriem, kuri izveidoti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2024/1640 10. pantu, ziņo par visām konstatētajām neatbilstībām starp informāciju, kas pieejama centrālajos reģistros, un informāciju, ko tā savākusi par faktiskajiem īpašniekiem, ja šāda informācija ietilpst reģistru darbības jomā.*

Or. en

**Grozījums Nr. 105**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 2. punkts – ib apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(ib) izvērtēšanas iestāde ievieš atbilstošas procedūras un kanālus, lai saņemtu ieguldījumu izvērtēšanas pieprasījumus no darba ņēmēju organizācijām, kas darbojas nozarēs, ko ietekmē ārvalstu ieguldījumi, un veiktu turpmākus pasākumus. Pieprasījumā iekļauj pamatojumu par to, vai ieguldījumam varētu būt negatīva ietekme uz drošību un sabiedrisko kārtību, ņemot vērā 13. panta 3. un 4. punktā izklāstītos kritērijus.*

Or. en

**Grozījums Nr. 106**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. Pirms tāda lēmuma pieņemšanas, ar

3. Pirms tāda lēmuma pieņemšanas, ar

kuru atļauj ārvalstu ieguldījumus, uz kuriem attiecas ietekmes mazināšanas pasākumi, vai aizliedz ārvalstu ieguldījumus dalībvalstis informē par to pieteikuma iesniedzēju, kas lūdz atļauju, un norāda iemeslus, kādēļ tās plāno pieņemt lēmumu, aizsargājot informāciju, kuras izpaušana būtu pretrunā ES vai vienas vai vairāku dalībvalstu drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm, un neietekmējot Savienības un valsts tiesību aktus par konfidenciālas informācijas aizsardzību. Pirms šāda lēmuma pieņemšanas dalībvalstis dod ārvalstu ieguldītājam iespēju darīt zināmu savu viedokli.

kuru atļauj ārvalstu ieguldījumus, uz kuriem attiecas ietekmes mazināšanas pasākumi, vai aizliedz ārvalstu ieguldījumus dalībvalstis, ***cik drīz vien iespējams***, informē par to pieteikuma iesniedzēju, kas lūdz atļauju, un norāda iemeslus, kādēļ tās plāno pieņemt lēmumu, aizsargājot informāciju, kuras izpaušana būtu pretrunā ES vai vienas vai vairāku dalībvalstu drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm, un neietekmējot Savienības un valsts tiesību aktus par konfidenciālas informācijas aizsardzību. Pirms šāda lēmuma pieņemšanas dalībvalstis dod ārvalstu ieguldītājam iespēju darīt zināmu savu viedokli.

Or. en

## **Grozījums Nr. 107** **Enikő Győri**

### **Regulas priekšlikums** **4. pants – 4. punkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Dalībvalstis nodrošina, ka to izvērtēšanas mehānismi nosaka prasību par atļaujas saņemšanu ārvalstu ieguldījumiem, ja Savienības mērķa uzņēmums, kas ***veic uzņēmējdarbību to teritorijā***:

*Grozījums*

4. Dalībvalstis nodrošina, ka to izvērtēšanas mehānismi nosaka prasību par atļaujas saņemšanu ārvalstu ***tiešajiem*** ieguldījumiem, ja Savienības mērķa uzņēmums, kas ***iedibināts to teritorijā, veic saimniecisko darbību, izstrādājot, ražojot vai komercializējot***.

Or. en

## **Grozījums Nr. 108** **Kira Marie Peter-Hansen** Verts/ALE grupas vārdā

### **Regulas priekšlikums** **4. pants – 4. punkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

4. Dalībvalstis nodrošina, ka to izvērtēšanas mehānismi nosaka prasību par atļaujas saņemšanu ārvalstu ieguldījumiem, ja Savienības mērķa uzņēmums, kas **veic uzņēmējdarbību** to teritorijā:

4. Dalībvalstis nodrošina, ka to izvērtēšanas mehānismi nosaka prasību par atļaujas saņemšanu ārvalstu ieguldījumiem, ja Savienības mērķa uzņēmums, kas **ir iedibināts vai tiks iedibināts** to teritorijā:

Or. en

## Grozījums Nr. 109 Enikő Győri

### Regulas priekšlikums 4. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) *ir daļa no I pielikumā uzskaitītajiem Savienības nozīmes projektiem vai programmām vai piedalās tajos, tostarp kā līdzekļu saņēmējs, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas 2018/1046<sup>19</sup> 2. panta 53. punktā, vai*

---

<sup>19</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1.–222. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj> ).*

*Grozījums*

(a) *preces, kas uzskaitītas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2021/821 I pielikumā (eksporta kontrolei pakļauto divējāda lietojuma preču kopējais saraksts),*

Or. en

## Grozījums Nr. 110 Johan Van Overtveldt

### Regulas priekšlikums

**4. pants – 4. punkts – aa apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(aa) Ņemot vērā daudzu Eiropas projektu plašo tvērumu, un lai izvairītos no pārmērīga administratīvā sloga, dalībvalstis var apsvērt iespēju noteikt robežvērtību I pielikuma sarakstā uzskaitīto ES projektu izvērtēšanai.*

Or. en

**Grozījums Nr. 111**

**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 4. punkts – b apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(b) veic saimniecisko darbību kādā no II pielikumā uzskaitītajām jomām.*

*(b) ekipējums, uz ko attiecas Padomes Kopējā nostāja 2008/944/KĀDP, ar ko izveido kopīgus noteikumus, kas reglamentē militāru tehnoloģiju un ekipējuma eksporta kontroli (Eiropas Savienības Kopējais militāro preču saraksts).*

Or. en

**Grozījums Nr. 112**

**Stéphanie Yon-Courtin**

**Regulas priekšlikums**

**4. pants – 4. punkts – 1. daļa (jauna)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*Pirmo daļu nepiemēro gadījumos, kad ieguldījumi tiek veikti, izmantojot noregulējuma instrumentu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/59/ES un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 648/2012 un (ES)*

Or. en

**Grozījums Nr. 113**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 4. punkts – ba apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(ba) veic darījumu, kurā iesaistīts ārvalstu ieguldītājs, kas saistīts ar valsti, kura norādīta I vai II pielikumā sarakstā ar jurisdikcijām, kas nodokļu nolūkos nesadarbojas;**

Or. en

**Grozījums Nr. 114**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 4. punkts – bb apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(bb) ir pakļauts darījumam, kurā iesaistīts ārvalstu ieguldītājs, kurš darījuma brīdī ir saistīts ar valsti, kurai piemēro sankcijas;**

Or. en

**Grozījums Nr. 115**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 4.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*



**4.a** Dalībvalstis nodrošina, ka to izvērtēšanas mehānismi nosaka prasību par atļaujas saņemšanu ārvalstu ieguldījumiem, ja šādu ieguldījumu izcelsme ir ārzonas jurisdikcijās, tādās jurisdikcijās, kas iekļautas Savienības sarakstā ar jurisdikcijām, kuras nodokļu nolūkos nesadarbojas, un jurisdikcijās, kas identificētas kā tādās trešās valstis, kuru NILL/TFN valsts režīmiem ir būtiskas stratēģiskas nepilnības saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2024/1624 29. pantu.

Or. en

**Grozījums Nr. 116**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**4. pants – 4.b punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.b** Lai īstenotu 4.a punktā izklāstītās prasības, dalībvalstis nosaka kritērijus ārzonu jurisdikciju identificēšanai, ņemot vērā finanšu slepenības līmeni, efektīvas informācijas apmaiņas trūkumu, nulles vai zemu faktisko nodokļu likmju piemērošanu un prasību neesamību par būtiskām darbībām.

Or. en

**Grozījums Nr. 117**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**5. pants – 1. punkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Dalībvalstis, izmantojot sadarbības mehānismu, paziņo Komisijai un pārējām

1. Dalībvalstis, izmantojot sadarbības mehānismu, paziņo Komisijai un pārējām

dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas *veic uzņēmējdarbību* to teritorijā un:

dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas *ir iedibināts vai tiks iedibināts* to teritorijā un:

Or. en

**Grozījums Nr. 118**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**5. pants – 1. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) atbilst 4. panta 4. punkta a) apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem; vai

*Grozījums*

(a) atbilst 4. panta 4. punkta a), **ba) vai bb)** apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem; vai

Or. en

**Grozījums Nr. 119**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**5. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Dalībvalstis informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic uzņēmējdarbību to teritorijā, ja tās saskaņā ar savām izvērtēšanas procedūrām sāk padziļinātu izmeklēšanu. Turklāt dalībvalstis paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic uzņēmējdarbību to teritorijā, izņēmuma gadījumos, ja tās ir paredzējušas bez padziļinātas izmeklēšanas noteikt ietekmi mazinošu pasākumu vai aizliegt darījumu.

*Grozījums*

2. Dalībvalstis, **cik drīz vien iespējams**, informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic uzņēmējdarbību to teritorijā, ja tās saskaņā ar savām izvērtēšanas procedūrām sāk padziļinātu izmeklēšanu. Turklāt dalībvalstis, **cik drīz vien iespējams**, paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas veic uzņēmējdarbību to teritorijā, izņēmuma gadījumos, ja tās ir paredzējušas bez padziļinātas izmeklēšanas noteikt ietekmi mazinošu pasākumu vai aizliegt darījumu.

**Grozījums Nr. 120**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**5. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Dalībvalstis informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas **veic uzņēmējdarbību** to teritorijā, ja tās saskaņā ar savām izvērtēšanas procedūrām sāk padziļinātu izmeklēšanu. Turklāt dalībvalstis paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas **veic uzņēmējdarbību** to teritorijā, izņēmuma gadījumos, ja tās ir paredzējušas bez padziļinātas izmeklēšanas noteikt ietekmi mazinošu pasākumu vai aizliegt darījumu.

*Grozījums*

2. Dalībvalstis informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas **ir iedibināts vai tiks iedibināts** to teritorijā, ja tās saskaņā ar savām izvērtēšanas procedūrām sāk padziļinātu izmeklēšanu. Turklāt dalībvalstis paziņo Komisijai un pārējām dalībvalstīm par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem Savienības mērķa uzņēmumā, kas **kas ir iedibināts vai tiks iedibināts** to teritorijā, izņēmuma gadījumos, ja tās ir paredzējušas bez padziļinātas izmeklēšanas noteikt ietekmi mazinošu pasākumu vai aizliegt darījumu.

**Grozījums Nr. 121**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**5. pants – 3. punkts – 1. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Dalībvalstis var paziņot par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem, kas neatbilst 1. un 2. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, ja dalībvalsts, kurā Savienības mērķa uzņēmums **veic uzņēmējdarbību**, uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu raisīt citu dalībvalstu un Komisijas interesi drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ,

*Grozījums*

Dalībvalstis var paziņot par jebkādiem ārvalstu ieguldījumiem, kas neatbilst 1. un 2. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, ja dalībvalsts, kurā Savienības mērķa uzņēmums **ir iedibināts vai tiks iedibināts**, uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu raisīt citu dalībvalstu un Komisijas interesi drošības vai sabiedriskās kārtības

tostarp gadījumos, kad Savienības mērķa uzņēmums veic būtiskas darbības citās dalībvalstīs vai tas pieder uzņēmumu grupai, kurai dažādās dalībvalstīs ir vairāki uzņēmumi, kas veic saimniecisko darbību kādā no II pielikumā uzskaitītajām jomām.

apsvērumu dēļ, tostarp gadījumos, kad Savienības mērķa uzņēmums veic būtiskas darbības citās dalībvalstīs vai tas pieder uzņēmumu grupai, kurai dažādās dalībvalstīs ir vairāki uzņēmumi, kas veic saimniecisko darbību kādā no II pielikumā uzskaitītajām jomām.

Or. en

**Grozījums Nr. 122**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 1. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) tā uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt tās drošību vai sabiedrisko kārtību; vai

*Grozījums*

(a) tā uzskata, ka *saskaņā ar ES Tiesas judikatūru* ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt tās drošību vai sabiedrisko kārtību; vai

Or. es

**Grozījums Nr. 123**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 2. punkts – 1. daļa – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Komisija *var sniegt* paziņojošajai dalībvalstij pienācīgi pamatotu atzinumu, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Komisija var sniegt šādu atzinumu, ja:

*Grozījums*

Komisija *sniedz* paziņojošajai dalībvalstij pienācīgi pamatotu atzinumu, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Komisija var sniegt šādu atzinumu, ja:

Or. en

**Grozījums Nr. 124**  
**Fernando Navarrete Rojas**

## Regulas priekšlikums

### 7. pants – 2. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) tā uzskata, ka attiecīgie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī;

*Grozījums*

(a) tā uzskata, ka *saskaņā ar ES Tiesas judikatūru* attiecīgie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vairāk nekā vienā dalībvalstī;

Or. es

## Grozījums Nr. 125

Fernando Navarrete Rojas

## Regulas priekšlikums

### 7. pants – 2. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts – 1. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

tā uzskata, ka attiecīgie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt Savienības nozīmes projektus vai programmas, pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem;

*Grozījums*

tā uzskata, ka *saskaņā ar ES Tiesas judikatūru* attiecīgie ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt Savienības nozīmes projektus vai programmas, pamatojoties uz drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumiem;

Or. es

## Grozījums Nr. 126

Enikő Győri

## Regulas priekšlikums

### 7. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

**3. Komisija var sniegt pienācīgi pamatotu atzinumu, kas adresēts visām dalībvalstīm, ja tā uzskata, ka vairāki ārvalstu ieguldījumi vai citi līdzīgi ieguldījumi, ja tos paredzēts veikt vienlaikus, ņemot vērā to iezīmes, varētu ietekmēt Savienības drošību vai**

*Grozījums*

**svītrots**

**sabiedrisko kārtību. Pēc atzinuma  
sniegšanas Komisija vajadzības gadījumā  
var apspriest ar dalībvalstīm to, kā novērst  
konstatētos riskus.**

Or. en

**Grozījums Nr. 127**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Komisija **var sniegt** pienācīgi pamatotu atzinumu, kas adresēts visām dalībvalstīm, ja tā uzskata, ka **vairāki** ārvalstu **ieguldījumi vai citi** līdzīgi ieguldījumi, ja tos paredzēts veikt vienlaikus, ņemot vērā to iezīmes, varētu ietekmēt Savienības drošību vai sabiedrisko kārtību. Pēc atzinuma sniegšanas Komisija vajadzības gadījumā **var apspriest** ar dalībvalstīm **to, kā novērst** konstatētos riskus.

*Grozījums*

3. Komisija **vienmēr sniedz** pienācīgi pamatotu atzinumu, kas adresēts **kādai dalībvalstij, dalībvalstu grupai vai** visām dalībvalstīm, ja tā uzskata, ka ārvalstu **ieguldījums vai vairāki** līdzīgi ieguldījumi, ja tos paredzēts veikt vienlaikus **vai katru atsevišķi**, ņemot vērā to iezīmes, varētu ietekmēt Savienības drošību vai sabiedrisko kārtību. Pēc atzinuma sniegšanas Komisija vajadzības gadījumā **apspiež** ar dalībvalstīm **darbības, kas veicamas, lai novērstu** konstatētos riskus, **un uzrauga šo darbību īstenošanu.**

Or. en

**Grozījums Nr. 128**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 8. punkts – b apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

**(b) izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu, ne vēlāk kā septiņas kalendārās dienas pēc tam, kad izvērtēšanas paziņojums ir paziņots saskaņā ar a) apakšpunktu, sniedz rakstisku paskaidrojumu attiecīgajām**

*Grozījums*

*svītrots*

*dalībvalstīm un Komisijai par to:*

*i) cik lielā mērā tā ir ņēmusi vērā dalībvalstu piezīmes vai Komisijas atzinumu; vai*

*ii) kādēļ tā nepiekrīt dalībvalstu piezīmēm vai Komisijas atzinumam.*

Or. en

**Grozījums Nr. 129**  
**Enikő Győri**

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 9. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**9.** *Ja dalībvalstis vai Komisija norāda ka šā panta 8. punkta a) apakšpunktā minētajā izvērtēšanas lēmumā nav pilnībā ņemtas vērā to piezīmes, kas sniegtas saskaņā ar 1. punktu, vai atzinums, kas sniegts saskaņā ar 2. vai 3. punktu, dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, organizē sapulci, lai izskaidrotu radušos šķēršļus vai nepiekrīšanas iemeslus, un cenšas rast risinājumus, ja līdzīga situācija rastos nākotnē. Ja izvērtēšanas lēmums attiecas uz vairāku valstu paziņojumu, uzaicina arī pārējās dalībvalstis, kuras paziņoja sadarbības mehānismam ārvalstu ieguldījumus. Komisiju uzaicina uz visām sapulcēm, ko organizē saskaņā ar šo punktu.*

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 130**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**7. pants – 9. punkts**

9. Ja dalībvalstis vai Komisija norāda ka šā panta 8. punkta a) apakšpunktā minētajā izvērtēšanas lēmumā nav pilnībā ņemtas vērā to piezīmes, kas sniegtas saskaņā ar 1. punktu, vai atzinums, kas sniegts saskaņā ar 2. vai 3. punktu, dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, organizē sapulci, lai izskaidrotu radušos šķēršļus vai nepieņemšanas iemeslus, un cenšas rast risinājumus, ja līdzīga situācija rastos nākotnē. Ja izvērtēšanas lēmums attiecas uz vairāku valstu paziņojumu, uzaicina arī pārējās dalībvalstis, kuras paziņoja sadarbības mehānismam ārvalstu ieguldījumus. Komisiju uzaicina uz visām sapulcēm, ko organizē saskaņā ar šo punktu.

9. Ja dalībvalstis vai Komisija norāda ka šā panta 8. punkta a) apakšpunktā minētajā izvērtēšanas lēmumā nav pilnībā ņemtas vērā to piezīmes, kas sniegtas saskaņā ar 1. punktu, vai atzinums, kas sniegts saskaņā ar 2. vai 3. punktu, dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, organizē sapulci, lai izskaidrotu radušos šķēršļus vai nepieņemšanas iemeslus, un cenšas rast risinājumus, ja līdzīga situācija rastos nākotnē. Ja izvērtēšanas lēmums attiecas uz vairāku valstu paziņojumu, uzaicina arī pārējās dalībvalstis, kuras paziņoja sadarbības mehānismam ārvalstu ieguldījumus. Komisiju uzaicina uz visām sapulcēm, ko organizē saskaņā ar šo punktu. ***Ja Komisija uzskata, ka tās atzinums nav maksimāli ņemts vērā un ka var tikt būtiski ietekmēta Savienības drošība vai sabiedriskā kārtība, tā var sniegt vēl vienu atzinumu, kurā izklāstīti ieteikumi risku novēršanai. Šādam atzinumam vajadzētu būt saistošam.***

Or. en

## **Grozījums Nr. 131**

**Lídia Pereira**

### **Regulas priekšlikums**

#### **8. pants – 3. punkts – 1. daļa – a apakšpunkts**

(a) ja dalībvalsts patur tiesības sniegt piezīmes par paziņotajiem ārvalstu ieguldījumiem, nepieprasot paziņojošajai dalībvalstij papildu informāciju, attiecīgās piezīmes adresē paziņojošajai dalībvalstij, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu, ne vēlāk kā **35** kalendārās dienas pēc pilnīga paziņojuma par ārvalstu ieguldījumiem saņemšanas;

(a) ja dalībvalsts patur tiesības sniegt piezīmes par paziņotajiem ārvalstu ieguldījumiem, nepieprasot paziņojošajai dalībvalstij papildu informāciju, attiecīgās piezīmes adresē paziņojošajai dalībvalstij, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu, ne vēlāk kā **30** kalendārās dienas pēc pilnīga paziņojuma par ārvalstu ieguldījumiem saņemšanas;

Or. en



**Grozījums Nr. 132**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**8. pants – 3. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(c) ja dalībvalsts patur tiesības sniegt piezīmes par paziņotajiem ārvalstu ieguldījumiem un pieprasa paziņojošajai dalībvalstij papildu informāciju, attiecīgās piezīmes adresē paziņojošajai dalībvalstij, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu., ne vēlāk kā **20** kalendārās dienas pēc pilnīgas papildu informācijas saņemšanas;

*Grozījums*

(c) ja dalībvalsts patur tiesības sniegt piezīmes par paziņotajiem ārvalstu ieguldījumiem un pieprasa paziņojošajai dalībvalstij papildu informāciju, attiecīgās piezīmes adresē paziņojošajai dalībvalstij, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu., ne vēlāk kā **15** kalendārās dienas pēc pilnīgas papildu informācijas saņemšanas;

Or. en

**Grozījums Nr. 133**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**8. pants – 9. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

**9. Visus šajā pantā noteiktos termiņus pārtrauc laikposmā no 25. decembra līdz 1. janvārim un atsāk 2. janvārī.**

*Grozījums*

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 134**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalsts, kura uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi citas dalībvalsts

*Grozījums*

1. Dalībvalsts, kura uzskata, ka **saskaņā ar ES Tiesas judikatūru** ārvalstu

teritorijā, par kuriem nav paziņots sadarbības mehānismam, varētu negatīvi ietekmēt tās drošību vai sabiedrisko kārtību, var uzsākt pašiniciatīvas procedūru attiecībā uz šiem ārvalstu ieguldījumiem. Pirms procedūras sākšanas dalībvalsts pārbauda, vai dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, neplāno paziņot attiecīgos ārvalstu ieguldījumussadarbības mehānismam.

ieguldījumi citas dalībvalsts teritorijā, par kuriem nav paziņots sadarbības mehānismam, varētu negatīvi ietekmēt tās drošību vai sabiedrisko kārtību, var uzsākt pašiniciatīvas procedūru attiecībā uz šiem ārvalstu ieguldījumiem. Pirms procedūras sākšanas dalībvalsts pārbauda, vai dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, neplāno paziņot attiecīgos ārvalstu ieguldījumussadarbības mehānismam.

Or. es

**Grozījums Nr. 135**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 1.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**1.a** Pirms sākt procedūru pēc savas iniciatīvas, dalībvalsts skaidri dokumentē iespējamo risku pamatojumu. Šie riski attiecas tikai uz pienācīgu sabiedriskās kārtības un valsts drošības darbību.

Or. en

**Grozījums Nr. 136**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2. Vismaz **15** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, dalībvalstīm piešķir tiesības sākt 1. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

2. Vismaz **18** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, dalībvalstīm piešķir tiesības sākt 1. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

Or. en

**Grozījums Nr. 137**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**3. Komisija var sākt pašiniciatīvas procedūru, ja tā uzskata, ka uz ārvalstu ieguldījumiem kādas dalībvalsts teritorijā, par kuriem nav paziņots sadarbības mehānismam, attiecas 7. panta 2. punkts. Pirms procedūras sākšanas Komisija pārbauda, vai dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, neplāno paziņot attiecīgos ārvalstu ieguldījumus sadarbības mehānismam.**

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 138**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 4. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4. Vismaz 15 mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, Komisijai piešķir tiesības sākt 3. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.**

*svītrots*

Or. en

**Grozījums Nr. 139**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 4. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Vismaz **15** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, Komisijai piešķir tiesības sākt 3. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

*Grozījums*

4. Vismaz **30** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, Komisijai piešķir tiesības sākt 3. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

Or. en

**Grozījums Nr. 140**

**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**9. pants – 4. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. Vismaz **15** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, Komisijai piešķir tiesības sākt 3. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

*Grozījums*

4. Vismaz **18** mēnešus pēc tam, kad ārvalstu ieguldījumi ir īstenoti, Komisijai piešķir tiesības sākt 3. punktā noteikto procedūru, ja pa šo laiku attiecīgie ārvalstu ieguldījumi nav paziņoti sadarbības mehānismam.

Or. en

**Grozījums Nr. 141**

**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**

**9. pants – 5. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Dalībvalstis **vai Komisija** sāk pašiniciatīvas procedūru, kas noteikta attiecīgi 1. un 3. punktā, nosūtot dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, pienācīgi pamatotu informācijas pieprasījumu, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Visi informācijas pieprasījumi saskaņā ar šo punktu ir pienācīgi pamatoti,

*Grozījums*

5. Dalībvalstis sāk pašiniciatīvas procedūru, kas noteikta attiecīgi 1. un 3. punktā, nosūtot dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, pienācīgi pamatotu informācijas pieprasījumu, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Visi informācijas pieprasījumi saskaņā ar šo punktu ir pienācīgi pamatoti, un tie

un tie attiecas vienīgi uz informāciju, kas vajadzīga, lai dalībvalstis varētu sniegt piezīmes *vai lai Komisija* varētu sniegt atzinumu, proporcionāli pieprasījuma mērķim un nav pārmērīgi apgrūtinoši paziņojošajai dalībvalstij. Ja informācijas pieprasījumu iesniedz dalībvalsts, šī dalībvalsts pieprasījumu vienlaikus nosūta Komisijai.

attiecas vienīgi uz informāciju, kas vajadzīga, lai dalībvalstis varētu sniegt piezīmes, *lai* varētu sniegt atzinumu, proporcionāli pieprasījuma mērķim un nav pārmērīgi apgrūtinoši paziņojošajai dalībvalstij. Ja informācijas pieprasījumu iesniedz dalībvalsts, šī dalībvalsts pieprasījumu vienlaikus nosūta Komisijai.

Or. en

## **Grozījums Nr. 142 Johan Van Overtveldt**

### **Regulas priekšlikums 9. pants – 6. punkts**

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

6. Dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, bez nepamatotas kavēšanās sniedz visu informāciju, ko saskaņā ar 5. punktu ir pieprasījušas citas dalībvalstis *vai Komisija*, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Ja paziņojošā dalībvalsts sniedz kādai dalībvalstij papildu informāciju, šādu papildu informāciju vienlaikus nosūta Komisijai.

#### *Grozījums*

6. Dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ieguldījumi, bez nepamatotas kavēšanās sniedz visu informāciju, ko saskaņā ar 5. punktu ir pieprasījušas citas dalībvalstis, izmantojot 12. panta 4. punktā minēto drošo un šifrēto sistēmu. Ja paziņojošā dalībvalsts sniedz kādai dalībvalstij papildu informāciju, šādu papildu informāciju vienlaikus nosūta Komisijai.

Or. en

## **Grozījums Nr. 143 Johan Van Overtveldt**

### **Regulas priekšlikums 9. pants – 7. punkts – ievaddaļa**

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

7. Pēc 6. punktā minētās informācijas saņemšanas dalībvalstis var sniegt piezīmes *un Komisija var sniegt atzinumu* dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Noteikumus un

#### *Grozījums*

7. Pēc 6. punktā minētās informācijas saņemšanas dalībvalstis var sniegt piezīmes dalībvalstij, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi. Noteikumus un procedūras, kas izklāstītas 7. un

procedūras, kas izklāstītas 7. un 8. pantā, piemēro mutatis mutandis, ievērojot šādas izmaiņas:

8. pantā, piemēro mutatis mutandis, ievērojot šādas izmaiņas:

Or. en

**Grozījums Nr. 144**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 7. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) dalībvalstu piezīmes *vai Komisijas atzinumu* nosūta ne vēlāk kā 35 kalendārās dienas pēc tam, kad ir saņemta pilnīgas informācija, kas pieprasīta saskaņā ar 5. punktu;

*Grozījums*

(a) dalībvalstu piezīmes nosūta ne vēlāk kā 35 kalendārās dienas pēc tam, kad ir saņemta pilnīgas informācija, kas pieprasīta saskaņā ar 5. punktu;

Or. en

**Grozījums Nr. 145**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 7. punkts – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) dalībvalstu piezīmes vai Komisijas atzinumu nosūta ne vēlāk kā **35** kalendārās dienas pēc tam, kad ir saņemta pilnīgas informācija, kas pieprasīta saskaņā ar 5. punktu;

*Grozījums*

(a) dalībvalstu piezīmes vai Komisijas atzinumu nosūta ne vēlāk kā **30** kalendārās dienas pēc tam, kad ir saņemta pilnīgas informācija, kas pieprasīta saskaņā ar 5. punktu;

Or. en

**Grozījums Nr. 146**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**9. pants – 7. punkts – b apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(b) tādu procedūru gadījumā, kas sāktas saskaņā ar 1. punktu, Komisijai ir 15 papildu kalendārās dienas, lai sniegtu atzinumu pēc tam, kad ir beidzies šā punkta a) apakšpunktā minētais dalībvalstij noteiktais termiņš.**

**svītrots**

Or. en

**Grozījums Nr. 147  
Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums  
10. pants – 7. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**7. Ja netiek sniegta nekāda informācija vai sniegtā informācija ir nepilnīga, dalībvalstu sniegtās piezīmes vai Komisijas sniegtais atzinums var būt balstīts uz tām pieejamo informāciju.**

**svītrots**

Or. en

**Grozījums Nr. 148  
Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums  
13. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Lai pieņemtu izvērtēšanas lēmumu saskaņā ar 14. pantu vai sniegtu pienācīgi pamatotu piezīmi saskaņā ar 7. panta 1. punktu vai 9. panta 7. punktu, dalībvalstis nosaka, vai ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. es

**Grozījums Nr. 149**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Lai sniegtu pienācīgi pamatotu atzinumu saskaņā ar 7. panta 2. vai 3. punktu vai 9. panta 7. punktu, Komisija nosaka, vai tā uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību.

*Grozījums*

2. Lai sniegtu pienācīgi pamatotu atzinumu saskaņā ar 7. panta 2. vai 3. punktu vai 9. panta 7. punktu, Komisija nosaka, vai tā uzskata, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību — ***nemazinot nepieciešamību saglabāt atvērtu un labvēlīgu režīmu tādiem ieguldījumiem Savienībā, kas pilnībā atbilst Savienības tiesību aktiem un starptautiskajām saistībām;***

Or. es

**Grozījums Nr. 150**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – aa apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(aa) ģeopolitisko situāciju;***

Or. en

**Grozījums Nr. 151**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – ca apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(ca) dalībvalsts vai Savienības spēju iegādāties vai uzturēt aizsardzības mērķiem nepieciešamo aprīkojumu vai***



*sistēmas;*

Or. en

**Grozījums Nr. 152**

**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 3. punkts – cb apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(cb) Savienības stratēģisko autonomiju, ņemot vērā kopējo tirgus daļu, kas pieder konkrētās nozares ieguldītājiem, kuri nav ārvalstu ieguldītāji;*

Or. en

**Grozījums Nr. 153**

**Kira Marie Peter-Hansen**

Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 3. punkts – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(d) sensitīvas informācijas, tostarp personas datu, aizsardzību, jo īpaši ārvalstu ieguldītāja spēju piekļūt šādiem personas datiem, tos kontrolēt un citādi apstrādāt, *vai*

(d) sensitīvas informācijas, tostarp personas datu, aizsardzību, jo īpaši ārvalstu ieguldītāja spēju piekļūt šādiem personas datiem, tos kontrolēt un citādi apstrādāt;

Or. en

**Grozījums Nr. 154**

**Kira Marie Peter-Hansen**

Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 3. punkts – e apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(e) mediju brīvību un plurālismu, tostarp tiešsaistes platformas, kuras var izmantot liela mēroga dezinformācijai vai noziedzīgām darbībām.

*Grozījums*

(e) mediju brīvību un plurālismu, ***tiesiskumu, cilvēktiesības un demokrātiskās vērtības***, tostarp tiešsaistes platformas, kuras var izmantot liela mēroga dezinformācijai vai noziedzīgām darbībām;

Or. en

**Grozījums Nr. 155**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – e apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(e) mediju brīvību un plurālismu, tostarp tiešsaistes platformas, kuras var izmantot liela mēroga dezinformācijai vai noziedzīgām darbībām.

*Grozījums*

(e) mediju, ***izglītības un akadēmiskās darbības*** brīvību un plurālismu, tostarp tiešsaistes platformas, kuras var izmantot liela mēroga dezinformācijai vai noziedzīgām darbībām.

Or. en

**Grozījums Nr. 156**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – ea apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(ea) pienācīgas un cenas ziņā pieejamas sociālās infrastruktūras, tostarp mājokļu, pieejamību.***

Or. en

**Grozījums Nr. 157**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – ea apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(ea) sabiedrisko pakalpojumu, piemēram, veselības aprūpes un izglītības, nepārtrauktību, vai*

Or. en

**Grozījums Nr. 158**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 3. punkts – eb apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(eb) Savienības finanšu un ekonomiskās stabilitātes aizsardzību.*

Or. en

**Grozījums Nr. 159**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 4. punkts – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(d) vai ārvalstu ieguldītājs vai kāds no tā meitasuzņēmumiem ir bijis iesaistīts nelikumīgās vai noziedzīgās darbībās, tostarp saskaņā ar LESD 215. pantu noteikto Savienības ierobežojošo pasākumu apiešanā;

(d) vai ārvalstu ieguldītājs, **fiziska persona vai vienība, kas kontrolē ārvalstu ieguldītāju, ārvalstu ieguldītāja faktiskais īpašnieks** vai kāds no tā meitasuzņēmumiem ir bijis iesaistīts nelikumīgās vai noziedzīgās darbībās, tostarp saskaņā ar LESD 215. pantu noteikto Savienības ierobežojošo pasākumu apiešanā, **vai nesadarbīgā vai kaitējošā nodokļu praksē;**

Or. en

**Grozījums Nr. 160**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 4. punkts – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(d) vai ārvalstu ieguldītājs vai kāds no tā meitasuzņēmumiem ir bijis iesaistīts nelikumīgās vai noziedzīgās darbībās, tostarp saskaņā ar LESD 215. pantu noteikto Savienības ierobežojošo pasākumu apiešanā;

*Grozījums*

(d) vai ārvalstu ieguldītājs vai kāds no tā meitasuzņēmumiem ir bijis iesaistīts nelikumīgās vai noziedzīgās darbībās, tostarp saskaņā ar LESD 215. pantu noteikto Savienības ierobežojošo pasākumu apiešanā, ***izvairīšanās no nodokļu maksāšanas un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijā***;

Or. en

**Grozījums Nr. 161**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 4. punkts – ea apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

***(ea) vai ārvalstu ieguldītājs vai kāds no tā meitasuzņēmumiem savās iekšzemes vai ārvalstu darbībās neievēro darba un vides pamatstandartus;***

*Grozījums*

Or. en

**Grozījums Nr. 162**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**13. pants – 4.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

***4.a Ja ārvalstu ieguldītājs ir saistīts ar trešo valsti, par kuru saskaņā ar Regulas***

*Grozījums*

**2023/2675 darbības jomu tiek uzskatīts, ka tas cenšas novērst vai panākt, ka Savienība vai dalībvalsts pārtrauc, groza vai pieņem konkrētu aktu, tādējādi iejaucoties Savienības vai dalībvalsts legītimajā suverēnajā izvēlē, piemēro automātisku negatīvas ietekmes uz drošību un sabiedrisko kārtību noteikšanu.**

Or. en

**Grozījums Nr. 163**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**14. pants – 1. punkts – 1. daļa – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Ja, ņemot vērā 13. pantā noteiktos kritērijus un attiecīgā gadījumā ņemot vērā piezīmes, ko sniegušas citas dalībvalstis saskaņā ar 7. panta 1. punktu vai 9. panta 7. punktu, vai atzinumu, ko sniegusi Komisija saskaņā ar 7. panta 2. vai 3. punktu vai 9. panta 7. punktu, dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, secina, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs, tostarp ja tie skar Savienības nozīmes projektu vai programmu, tā pieņem izvērtēšanas lēmumu, lai:

*Grozījums*

Ja, ņemot vērā 13. pantā noteiktos kritērijus un attiecīgā gadījumā ņemot vērā piezīmes, ko sniegušas citas dalībvalstis saskaņā ar 7. panta 1. punktu vai 9. panta 7. punktu, vai atzinumu, ko sniegusi Komisija saskaņā ar 7. panta 2. vai 3. punktu vai 9. panta 7. punktu, dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, secina, ka ārvalstu ieguldījumi varētu negatīvi ietekmēt drošību vai sabiedrisko kārtību vienā vai vairākās dalībvalstīs **vai Savienībā**, tostarp ja tie skar Savienības nozīmes projektu vai programmu, tā pieņem izvērtēšanas lēmumu, lai:

Or. en

**Grozījums Nr. 164**  
**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**  
**14. pants – 1. punkts – 2. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Izvērtēšanas lēmums atbilst proporcionalitātes principam, un tajā ir ņemti vērā visi ārvalstu ieguldījumu apstākļi.

*Grozījums*

Izvērtēšanas lēmums atbilst proporcionalitātes principam, un tajā ir ņemti vērā visi ārvalstu ieguldījumu apstākļi, ***kā arī vajadzība saglabāt atvērtu režīmu ieguldījumiem Savienībā.***

Or. es

**Grozījums Nr. 165**

**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**14. pants – 1. punkts – 2.a daļa (jauna)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***Izvērtēšanas lēmums ir savlaicīgi un skaidri jāpaziņo ārvalstu ieguldītājam, garantējot iespēju vērsties tiesā pret šo izvērtēšanas lēmumu.***

Or. en

**Grozījums Nr. 166**

**Kira Marie Peter-Hansen**

Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**

**14. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2. Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka, lai novērstu ārvalstu ieguldījumu ietekmi uz drošību un sabiedrisko kārtību, ir pieejami un piemēroti citi pasākumi, kas atbilst Savienības vai valsts tiesību aktiem, ārvalstu ieguldījumus atļauj ***bez nosacījumiem.***

2. Ja dalībvalsts, kurā ir plānoti vai īstenoti ārvalstu ieguldījumi, uzskata, ka, lai novērstu ārvalstu ieguldījumu ietekmi uz drošību un sabiedrisko kārtību, ir pieejami un piemēroti citi pasākumi, kas atbilst Savienības vai valsts tiesību aktiem, ārvalstu ieguldījumus atļauj.

Or. en

**Grozījums Nr. 167**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**14. pants – 2.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2.a** *Ja ārvalstu ieguldījumi neatbilst izvērtēšanas lēmumā paredzētajiem ietekmes mazināšanas pasākumiem, dalībvalsts, neskarot citus administratīvos, finanšu vai krimināltiesību noteikumus, kas paredzēti tās tiesību aktos, var:*

**a)** *atsaukt ārvalstu ieguldījumam piešķirto atļauju;*

**b)** *pievienot papildu pasākumus ietekmes mazināšanai;*

**c)** *noteikt finansiālu sankciju;*

**d)** *piemērot periodisku soda maksājumu, līdz tiek izpildīti ietekmes mazināšanas pasākumi.*

*Ja dalībvalsts, kurā ārvalstu ieguldījumi ir plānoti vai īstenoti, nolemj anulēt ieguldījumu atļauju, jo nav izpildīti ietekmes mazināšanas pasākumi, vai piemērot sankcijas, kuru mērķis ir izpildīt konkrētos ietekmes mazināšanas pasākumus saskaņā ar šo punktu, tā saprātīgā termiņā par to paziņo dalībvalstīm, kuras ir iesniegušas apsvērumus par šiem ārvalstu ieguldījumiem.*

Or. en

**Grozījums Nr. 168**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums**  
**14.a pants (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**14.a pants**

***Aizliegums praktizēt ieguldījumu veikšanu apmaiņā pret pilsonību vai uzturēšanās tiesībām***

***1. Dalībvalstis aizliedz izmantot jebkāda veida ieguldījumu veikšanu — piemēram, kapitāla pārvedumus, īpašuma pirkšanu vai īrēšanu, ieguldījumus valsts obligācijās, ieguldījumus uzņēmumos vai citos juridiskos veidojumos, ziedojumus vai dāvinājumus darbībām, kas veicina sabiedrisko labumu, un iemaksas valsts budžetā, ja tā veic, lai apmaiņā saņemtu pilsonību vai uzturēšanās tiesības.***

Or. en

**Grozījums Nr. 169**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**16. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(fa) cik lielā mērā dalībvalsts ir apspriedusies ar reģionālajām iestādēm (ar attiecīgo juridisko kompetenci), kuras skar izvērtēšanas lēmums;***

Or. en

**Grozījums Nr. 170**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Piecus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc pieciem gadiem Komisija izvērtē šīs regulas

1. Piecus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc pieciem gadiem Komisija izvērtē šīs regulas



darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un **vajadzības gadījumā** sniedz Komisijai papildu informāciju, **kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.**

darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un sniedz Komisijai **minētā ziņojuma sagatavošanai nepieciešamo** papildu informāciju, **tostarp par to, cik lielā mērā dalībvalstis ir izvērtēšanā iesaistījušas reģionālās struktūras ar attiecīgo juridisko kompetenci.**

Or. en

## Grozījums Nr. 171 Bruno Gonçalves

### Regulas priekšlikums 18. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

#### *Grozījums*

1. **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **diviem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

**Novērtējumā jo īpaši, bet ne tikai, novērtē kritēriju noteikšanu:**

Or. en

## Grozījums Nr. 172 Lídia Pereira

### Regulas priekšlikums 18. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu

#### *Grozījums*

1. **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **diviem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu

Eiropas Parlamentam un Padomei.  
Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

Eiropas Parlamentam un Padomei.  
Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

Or. en

**Grozījums Nr. 173**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

*Grozījums*

1. **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **trim** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

Or. en

**Grozījums Nr. 174**  
**Stéphanie Yon-Courtin**

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. **Piecus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

*Grozījums*

1. **Divus** gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā un pēc tam ik pēc **pieciem** gadiem Komisija izvērtē šīs regulas darbību un efektivitāti un sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Dalībvalstis ir iesaistītas šajā procesā un vajadzības gadījumā sniedz Komisijai papildu informāciju, kas nepieciešama minētā ziņojuma sagatavošanai.

**Grozījums Nr. 175**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts – i apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(i) attiecībā uz to, lai Komisija būtu oficiāli pilnvarotai tieši apturēt vai bloķēt ārvalstu ieguldījumus;**

Or. en

**Grozījums Nr. 176**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts – ii apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(ii) attiecībā uz iespējamās negatīvas ietekmes uz drošību un sabiedrisko kārtību noteikšanu;**

Or. en

**Grozījums Nr. 177**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**18. pants – 1. punkts – iii apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(iii) attiecībā uz šīs regulas darbības jomas paplašināšanu, iekļaujot tajā pārtikas un ugunsapgādes nodrošinājumu un noturību, ieskaitot lauksaimniecības zemi;**

**Grozījums Nr. 178**

**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**18. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2. Ja Komisijas ziņojumā ieteikts grozīt šo regulu, ziņojumam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.**

**svītrots**

**Grozījums Nr. 179**

**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**

**18. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2. Ja Komisijas ziņojumā ieteikts grozīt šo regulu, ziņojumam var pievienot tiesību akta priekšlikumu.**

**2. Ja Komisijas ziņojumā ieteikts grozīt šo regulu, ziņojumam var pievienot tiesību akta priekšlikumu, *kam pievienots ietekmes novērtējums.***

**Grozījums Nr. 180**

**Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums**

**19. pants**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**19. pants**

**svītrots**

***Deleģētie akti***

***1. Saskaņā ar 20. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai vajadzības gadījumā grozītu I pielikumā***

*iekļauto Savienības nozīmes projektu vai programmu sarakstu, lai ņemtu vērā to Savienības tiesību aktu pieņemšanu un grozījumus, kuri attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām, kas saistīti ar drošību vai sabiedrisko kārtību.*

*2. Saskaņā ar 20. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai vajadzības gadījumā grozītu II pielikumā sniegto tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, lai ņemtu vērā izmaiņas apstākļos, kuri attiecas uz Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm. Jo īpaši šajos apsvērumos ietver:*

*(a) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgu piegādes ķēžu noturību;*

*(b) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai īpaši nozīmīgas infrastruktūras noturību;*

*(c) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgu tehnoloģiju attīstību;*

*(d) neaizsargātības rašanos saistībā ar piekļuvi sensitīvai informācijai, tostarp personas datiem, vai citiem tās apstrādes veidiem, ciktāl tā var negatīvi ietekmēt Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības intereses; un*

*(e) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgas ģeopolitiskas situācijas rašanos.*

Or. es

**Grozījums Nr. 181**  
**Stéphanie Yon-Courtin**

**Regulas priekšlikums**  
**19. pants**

**19. pants**

**svītrots**

**Deleģētie akti**

**1. Saskaņā ar 20. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai vajadzības gadījumā grozītu I pielikumā iekļauto Savienības nozīmes projektu vai programmu sarakstu, lai ņemtu vērā to Savienības tiesību aktu pieņemšanu un grozījumus, kuri attiecas uz Savienības nozīmes projektiem vai programmām, kas saistīti ar drošību vai sabiedrisko kārtību.**

**2. Saskaņā ar 20. pantu Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai vajadzības gadījumā grozītu II pielikumā sniegto tādu tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību sarakstu, kas ir sevišķi svarīgas Savienībai drošības vai sabiedriskās kārtības apsvērumu dēļ, lai ņemtu vērā izmaiņas apstākļos, kuri attiecas uz Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm. Jo īpaši šajos apsvērumos ietver:**

**(a) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgu piegādes ķēžu noturību;**

**(b) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai īpaši nozīmīgas infrastruktūras noturību;**

**(c) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgu tehnoloģiju attīstību;**

**(d) neaizsargātības rašanos saistībā ar piekļuvi sensitīvai informācijai, tostarp personas datiem, vai citiem tās apstrādes veidiem, ciktāl tā var negatīvi ietekmēt Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības intereses; un**

**(e) Savienības drošībai vai sabiedriskajai kārtībai sevišķi nozīmīgas ģeopolitiskas situācijas rašanos.**

Or. en

**20. pants**

**svītrots**

***Deleģēšanas īstenošana***

- 1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.***
- 2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no [pamata tiesību akta spēkā stāšanās dienas].***
- 3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā brīdī var atsaukt pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģējumu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.***
- 4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.***
- 5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.***
- 6. Saskaņā ar 19. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas***

**Grozījums Nr. 183  
Fernando Navarrete Rojas**

**Regulas priekšlikums  
20. pants**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**20. pants**

*svītrots*

***Deleģēšanas īstenošana***

- 1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus  
Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā  
izklāstītos nosacījumus.***
- 2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus  
Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no  
[pamata tiesību akta spēkā stāšanās  
dienas].***
- 3. Eiropas Parlaments vai Padome  
jebkurā brīdī var atsaukt pilnvaru  
deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu  
izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģējumu.  
Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc  
tā publicēšanas Eiropas Savienības  
Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas  
tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos  
deleģētos aktus.***
- 4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas  
Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts  
ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar  
principiem, kas noteikti 2016. gada 13.  
aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku  
likumdošanas procesu.***
- 5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu,  
tā par to paziņo vienlaikus Eiropas  
Parlamentam un Padomei.***
- 6. Saskaņā ar 19. pantu pieņemts  
deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja  
divos mēnešos no dienas, kad minētais  
akts paziņots Eiropas Parlamentam un  
Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne***



*Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.*

Or. es

**Grozījums Nr. 184**  
**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**  
**23. pants – 1. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **12** mēneši pēc stāšanās spēkā].

Or. en

**Grozījums Nr. 185**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**23. pants – 1. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **12** mēneši pēc stāšanās spēkā].

Or. en

**Grozījums Nr. 186**  
**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**  
**23. pants – 1. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

Regulu (ES) 2019/452 atceļ no [datums: **24** mēneši pēc stāšanās spēkā].

Or. en

**Grozījums Nr. 187**

**Kira Marie Peter-Hansen**

Vertis/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**

**24. pants – 2. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

To piemēro no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

To piemēro no [datums: **12** mēneši pēc stāšanās spēkā].

Or. en

**Grozījums Nr. 188**

**Lídia Pereira**

**Regulas priekšlikums**

**24. pants – 2. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

To piemēro no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

To piemēro no [datums: **12** mēneši pēc stāšanās spēkā].

Or. en

**Grozījums Nr. 189**

**Johan Van Overtveldt**

**Regulas priekšlikums**

**24. pants – 2. daļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

To piemēro no [datums: **15** mēneši pēc stāšanās spēkā].

*Grozījums*

To piemēro no [datums: **24** mēneši pēc stāšanās spēkā].

**Grozījums Nr. 190**  
**Bruno Gonçalves**

**Regulas priekšlikums**  
**I pielikums – 8.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**8.a Kritiski svarīgo izejvielu akts**

***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/1252 (2024. gada 11. aprīlis), ar ko izveido satvaru tam, kā nodrošināt drošu un ilgtspējīgu apgādi ar kritiski svarīgām izejvielām, un groza Regulas (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 un (ES) 2019/1020 (OV L, 2024/1252, 3.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>).***

Or. en

**Grozījums Nr. 191**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**I pielikums – 20.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**20.a Eiropas aizsardzības rūpniecības programma (EDIP)**

***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) ( ), ar ko īsteno konkrētus pasākumus, kuri noteikti Eiropas aizsardzības industriālajā stratēģijā (EDIS).***

Or. en

**Grozījums Nr. 192**

**Engin Eroglu**

**Regulas priekšlikums  
I pielikums – 20.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**20.a Kritiski svarīgo izejvielu akts<sup>2a</sup>**

---

<sup>2a</sup> [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=OJ:L\\_202401252](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=OJ:L_202401252)

Or. de

**Grozījums Nr. 193  
Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums  
II pielikums – 1. apakšvirsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

Tehnoloģiju, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību saraksts, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm.

Tehnoloģiju, **infrastruktūras**, aktīvu, iekārtu, aprīkojuma, tīklu, sistēmu, pakalpojumu un saimniecisko darbību saraksts, kas ir sevišķi svarīgas Savienības drošības vai sabiedriskās kārtības interesēm.

Or. en

**Grozījums Nr. 194  
Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums  
II pielikums – 3. punkts – e apakšpunkts – 5.a ievilkums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

– **Ekspluatācijas tehnoloģijas visiem transporta veidiem, piemēram, vilcienu signalizācija, satiksmes vadības sistēmas un ar drošību saistītas tehnoloģijas**

**Grozījums Nr. 195**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – ea apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ea. Transporta infrastruktūra un tehnoloģijas:*

*— starptautiskās lidostas un jūras ostas*

*- dzelzceļi, iekšzemes ūdensceļi, tuvsatiksmes kuģošanas maršruti un ceļi, kas savieno pilsētu mezglus, jūras un iekšzemes ostas, lidostas un termināļus, kas atrodas Regulas (ES) 2024/1679 ģeogrāfiskajā darbības jomā*

*— dzelzceļa infrastruktūra un saistītās tehnoloģijas*

*- elektriskās piedziņas tehnoloģijas*

*— uzpildes infrastruktūra, tostarp elektriskās uzlādes infrastruktūra*

Or. en

**Grozījums Nr. 196**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – g apakšpunkts – 4. ievilkums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

— droši sakari, arī savienojamība zemajā Zemes orbītā (LEO),

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

**Grozījums Nr. 197**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

h. Energotehnoloģijas:

h. Energotehnoloģijas **un infrastruktūra**:

Or. en

**Grozījums Nr. 198**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – 1. ievilkums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

— kodolsintēzes tehnoloģijas, reaktori un elektroenerģijas ražošana, radioloģiskās pārveides/bagātināšanas/reciklēšanas tehnoloģijas,

– ***kodolspēkstacijas***, kodolsintēzes tehnoloģijas, reaktori un elektroenerģijas ražošana, radioloģiskās pārveides/bagātināšanas/reciklēšanas tehnoloģijas, ***radioaktīvo atkritumu uzglabāšana un apglabāšana***;

Or. en

**Grozījums Nr. 199**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – 1.a ievilkums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

– ***pārvades sistēmu operatori (PSO)***

Or. en

**Grozījums Nr. 200**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – 3. ievilkums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

— neto nulles emisiju tehnoloģijas,  
tostarp saules fotoelementu tehnoloģijas,

*Grozījums*

– neto nulles emisiju tehnoloģijas,  
tostarp saules fotoelementu tehnoloģijas **un**  
**vēja turbīnas,**

Or. en

**Grozījums Nr. 201**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – 4. ievilkums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

— viedtīkli un enerģijas uzkrāšana,  
akumulatori.

*Grozījums*

– **Eiropas un pārrobežu elektrotīkli,**  
**tostarp** viedtīkli un enerģijas uzkrāšana,  
akumulatori

Or. en

**Grozījums Nr. 202**  
**Kira Marie Peter-Hansen**  
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums**  
**II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – 4.a ievilkums (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

– **jūras kabeļi, cita pārrobežu**  
**energoinfrastruktūra**

*Grozījums*

Or. en

Regulas priekšlikums  
II pielikums – 5. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Šādas kritiskās vienības un darbības Savienības finanšu sistēmā: **centrālie darījumu partneri<sup>2</sup>, maksājumu sistēmas un maksājumu iestādes<sup>3</sup>, elektroniskās naudas iestādes<sup>4</sup>, tirgus operatori un ieguldījumu brokeru sabiedrības, kas uztur daudzpusēju tirdzniecības sistēmu vai organizētu tirdzniecības sistēmu<sup>5</sup>, centrālie vērtspapīru depozitāriji<sup>6</sup>, aktīviem piesaistītu žetonu vai e-naudas žetonu nozīmīgi emitenti un kryptoaktīvu pakalpojumu sniedzēji, kas uztur kryptoaktīvu tirdzniecības platformas<sup>7</sup>, lielas iestādes<sup>8</sup>, globālie specializētu finanšu ziņapmaiņas pakalpojumu sniedzēji un izraudzītas kritiski svarīgas trešās personas, kas sniedz IKT pakalpojumus<sup>9</sup>.**

*Grozījums*

5. Šādas kritiskās vienības un darbības Savienības finanšu sistēmā:

*a) centrālie darījumu partneri jeb CCP, kā definēts Regulas (ES) Nr. 648/2012<sup>2</sup> 2. panta 1. punktā;*

*b) maksājumu sistēmas un maksājumu iestādes, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/2366<sup>3</sup> 4. panta attiecīgi 7. un 4. punktā;*

*c) elektroniskās naudas iestādes, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/110/EK<sup>4</sup> 2. panta 1. punktā;*

*d) tirgus operatori, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/65/ES<sup>5</sup> 4. panta 1. punkta 18) apakšpunktā, un ieguldījumu brokeru sabiedrības, kas uztur daudzpusēju tirdzniecības sistēmu vai organizētu tirdzniecības sistēmu;*

*e) centrālie vērtspapīru depozitāriji, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 909/2014<sup>6</sup> 2. panta*



*1. punkta 1) apakšpunktā;*

*f) aktīviem piesaistītu žetonu vai e-naudas žetonu nozīmīgi emitenti un kryptoaktīvu pakalpojumu sniedzēji, kas uztur kryptoaktīvu tirdzniecības platformas, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2023/1114<sup>7</sup> 3. panta 1. punkta attiecīgi 10), 6), 7), 15) un 18) apakšpunktā;*

*g) lielas iestādes, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 575/2013<sup>8</sup> 4. panta 1. punkta 146) apakšpunktā;*

*h) globālie specializētu finanšu ziņapmaiņas pakalpojumu sniedzēji un izraudzītas kritiski svarīgas trešās personas, kas sniedz IKT pakalpojumus, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2022/2554<sup>9</sup> 3. panta 23) punktā;*

*i) sistēmiski nozīmīgas maksājumu sistēmas, kas noteiktas ar ECB lēmumu, pamatojoties uz Eiropas Centrālās bankas Regulas (ES) Nr. 795/2014<sup>9a</sup> 1. panta 2. punktu;*

*j) apdrošināšanas sabiedrības un pārapirošināšanas sabiedrības, kā definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2009/138/EK<sup>9b</sup> 13. panta pirmās daļas 1. un 4. punktā, kuru ikgadējie bruto ieņēmumi no parakstītajām prēmijām trīs kalendārajos gados pirms gada, kurā paziņots par ārvalstu ieguldījumiem, vidēji pārsniedz 25 000 000 000 EUR;*

---

<sup>2</sup> 2. panta 1. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 648/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem, centrālajiem darījumu partneriem un darījumu reģistriem (OV L 201, 27.7.2012., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj>).

<sup>3</sup> 4. panta 7. punkts un 4. panta 4. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes

---

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 648/2012 (2012. gada 4. jūlijs) par ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem, centrālajiem darījumu partneriem un darījumu reģistriem (OV L 201, 27.7.2012., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj>).

<sup>3</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/2366 (2015. gada 25.

*Direktīvā (ES) 2015/2366 (2015. gada 25. novembris) par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū, ar ko groza Direktīvas 2002/65/EK, 2009/110/EK un 2013/36/ES un Regulu (ES) Nr. 1093/2010 un atceļ Direktīvu 2007/64/EK (OV L 337, 23.12.2015., 35. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj>)*

<sup>4</sup> *2. panta 1. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2009/110/EK (2009. gada 16. septembris) par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu (OV L 267, 10.10.2009., 7. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/110/oj>).*

<sup>5</sup> *4. panta 1. punkta 18. daļa Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>).*

<sup>6</sup> *2. panta 1. punkta 1. daļa Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 909/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā, centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem un grozījumiem Direktīvās 98/26/EK un 2014/65/ES un Regulā (ES) Nr. 236/2012 (OV L 257, 28.8.2014., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/909/oj>).*

<sup>7</sup> *3. panta 1. punkta 6. daļa, 3. panta 1. punkta 7. daļa un 3. panta 1. punkta 10. daļa, 3. panta 1. punkta 15. daļa un 3. panta 1. punkta 18. daļa Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2023/1114 (2023. gada 31. maijs) par kryptoaktīvu tirgiem un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1093/2010 un (ES) Nr. 1095/2010 un Direktīvas 2013/36/ES un (ES) 2019/1937 (OV L 150, 9.6.2023., 40. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).*

*novembris) par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū, ar ko groza Direktīvas 2002/65/EK, 2009/110/EK un 2013/36/ES un Regulu (ES) Nr. 1093/2010 un atceļ Direktīvu 2007/64/EK (OV L 337, 23.12.2015., 35. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj>)*

<sup>4</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/110/EK (2009. gada 16. septembris) par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu (OV L 267, 10.10.2009., 7. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/110/oj>).*

<sup>5</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES (OVL 173, 12.6.2014., 349. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>).*

<sup>6</sup> *Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 909/2014 (2014. gada 23. jūlijs) par vērtspapīru norēķinu uzlabošanu Eiropas Savienībā, centrālajiem vērtspapīru depozitārijiem un grozījumiem Direktīvās 98/26/EK un 2014/65/ES un Regulā (ES) Nr. 236/2012 (OVL 257, 28.8.2014., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/909/oj>).*

<sup>7</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/1114 (2023. gada 31. maijs) par kryptoaktīvu tirgiem un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1093/2010 un (ES) Nr. 1095/2010 un Direktīvas 2013/36/ES un (ES) 2019/1937 (OV L 150, 9.6.2023., 40. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).*

<http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>  
).

<sup>8</sup> 4. panta 1. punkta 146. daļa Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

<sup>9</sup> 3. panta 23. punkts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2022/2554 (2022. gada 14. decembris) par finanšu nozares digitālās darbības noturību un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1060/2009, (ES) Nr. 648/2012, (ES) Nr. 600/2014, (ES) Nr. 909/2014 un (ES) 2016/1011 (OV L 333, 27.12.2022., 1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj>  
).

<sup>8</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

<sup>9</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/2554 (2022. gada 14. decembris) par finanšu nozares digitālās darbības noturību un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1060/2009, (ES) Nr. 648/2012, (ES) Nr. 600/2014, (ES) Nr. 909/2014 un (ES) 2016/1011 (OV L 333, 27.12.2022., 1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj>  
).

<sup>9a</sup> Eiropas Centrālās bankas Regula (ES) Nr. 795/2014 (2014. gada 3. jūlijs) par sistēmiski nozīmīgu maksājumu sistēmu pārraudzību (OV L 217, 23.7.2014., 16. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2014/795/oj>).

<sup>9b</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/138/EK (2009. gada 25. novembris) par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapirošināšanas jomā (Maksātspēja II) (OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/dir/2009/138/oj>).

Or. en

#### Pamatojums

Redakcionāls grozījums ziņojuma projekta 26. grozījumā: skaidrības labad j) apakšpunktā pievieno vārdu “ikgadējs” un atsaucē uz 13. pantu j) apakšpunktā pievieno vārdu “un”.

**Grozījums Nr. 204**  
**Martin Schirdewan**

**Regulas priekšlikums  
II pielikums – 5.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**5.a Kritiskās vienības, kas noteiktas  
saskaņā ar Eiropas Parlamenta un  
Padomes Direktīvu (ES) 2022/2557.**

Or. en

**Grozījums Nr. 205  
Engin Eroglu**

**Regulas priekšlikums  
II pielikums – 5.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**5.a Preses izdevumi, kas spēj plašākā  
mērogā ietekmēt sabiedrisko domu.**

Or. de

**Grozījums Nr. 206  
Engin Eroglu**

**Regulas priekšlikums  
II pielikums – 5.b punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**5.b Preces, tīkli un vispārējās nozīmes  
pakalpojumu operatori.**

Or. de